

# Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2009, ch. 34 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 144, No 1 (2010-01-06)

## T

### Tabac, Loi sur le — 1997, ch. 13

(*Tobacco Act*)

#### Le ministre de la Santé

art. 2, 2009, ch. 27, art. 2  
art. 2.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 3  
art. 5.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 4  
art. 5.2, ajouté, 2009, ch. 27, art. 5  
art. 6, 2009, ch. 27, art. 6  
art. 6.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 7  
art. 7, 2009, ch. 27, art. 8  
art. 7.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 9  
art. 10, 2009, ch. 27, art. 10  
art. 22, 2009, ch. 27, art. 11  
art. 23.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 12  
art. 24, 1998, ch. 38, art. 1  
art. 25, 1998, ch. 38, art. 2  
art. 26, 2009, ch. 27, art. 13  
art. 33, 1998, ch. 38, art. 3  
art. 43.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 14  
art. 43.2, ajouté, 2009, ch. 27, art. 14  
art. 44, 2009, ch. 27, art. 15  
art. 44.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 16  
art. 66, 1998, ch. 38, art. 4  
Annexe, ajoutée, 2009, ch. 27, art. 17  
disposition générale, 2009, ch. 27, art. 1  
EEV, 1997, ch. 13, art. 1 à 24(1) et (4) et art. 25 à 65 en vigueur à la sanction 25.04.97; par 24(2) et (3) entrent en vigueur 01.10.98 ou à toute date antérieure fixée par décret voir art. 66.  
EEV, 1998, ch. 38, art. 1 et 3 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2003 voir par. 5(1); le par. 66(2) de la *Loi sur le tabac*, à l'exception de l'al. b), édicté par l'art. 4, entre en vigueur, ou est réputé être entré en vigueur, le 1<sup>er</sup> octobre 1998 voir par. 5(2); l'al. 66(2)b) et le par. (3) de la *Loi sur le tabac*, édictés par l'art. 4, entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2000 voir par. 5(3); art. 2, par. 66(1) de la *Loi sur le tabac*, édicté par les par. 4(1) et (2) en vigueur à la sanction 10.12.98  
EEV, 2009, ch. 27, art. 1, 6, 8, 11, 13 et 15 en vigueur à la sanction 08.10.2009; art. 2 à 4, 9, 10, par. 12(1) et 14(1) et art. 17 en vigueur 06.04.2010 voir par. 18(1); art. 5, par. 12(2) et 14(2) en vigueur 05.07.2010 voir par. 18(2); art. 7 et 16 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 18(3) — Non en vigueur

### Taber, District d'irrigation de — 1919, ch. 72

(*Taber Irrigation District Act*)

### Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie, Loi sur la — 1993, ch. 31

(*National Round Table on the Government and the Economy Act*)

#### Le ministre de l'Environnement (TR/2006-44)

art. 2, 2004, ch. 16, art. 19  
art. 9, 2004, ch. 16, art. 20  
art. 10, 2004, ch. 16, art. 21  
art. 12, 2004, ch. 16, art. 22  
art. 13, 2004, ch. 16, art. 23  
art. 21, 2003, ch. 22, al. 224z.58)(A); 2004, ch. 16, art. 24 et 31(A)  
disposition de coordination, 2004, ch. 16, art. 31  
EEV, 1993, ch. 31 en vigueur 28.04.94 voir TR/94-59  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 16, art. 19 à 24 et 31 en vigueur à la sanction 06.05.2004

### Tarif des douanes — L.R. (1985), ch. C-54

(*Customs Tariff*)

LOI ABROGÉE ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 134 en vigueur 01.01.88 voir art. 139

#### Tarif des douanes

##### — L.R. (1985), ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.)

(*Customs Tariff*)

art. 95, 2002, ch. 22, art. 423  
annexe II, 1998, ch. 19, art. 265 voir par 265(2)  
— application  
LOI ABROGÉE 1997, ch. 36, art. 213  
EEV, 1997, ch. 36 est réputée entrée en vigueur 01.01.98 et s'applique ou est réputée s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes*.  
EEV, 2002, ch. 22, par. 423(1) est réputé entré en vigueur 01.01.96 voir par. 423(2)

## T

**Tarif des douanes — 1997, ch. 36***(Customs Tariff)***Le ministre des Finances**

**art. 2**, 2001, ch. 28, art. 31; 2005, ch. 38, art. 143(A) et par. 145(3)(A); 2009, ch. 6, art. 30, ch. 16, art. 36

**art. 5**, 2001, ch. 28, art. 32; 2009, ch. 6, art. 31, ch. 16, art. 37 et par. 56(14)

**art. 9**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 14**, 2001, ch. 28, art. 33; 2009, ch. 16, art. 38 et sous-al. 56(16)b)(i)

**art. 16**, 2001, ch. 28, art. 34; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 18**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 19**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 21**, 2001, ch. 16, art. 3; 2002, ch. 22, art. 346 et 412; 2003, ch. 15, art. 45; 2007, ch. 18, art. 142; 2008, ch. 28, art. 70

**art. 21.1**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 346

**art. 21.2**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 346

**art. 21.3**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 346

**art. 24**, 2001, ch. 28, art. 35; 2009, ch. 16, art. 39

**art. 27**, 2001 ch. 28, art. 36; 2009, ch. 6, art. 32, ch. 16, art. 40 et par. 56(15)

**art. 36**, 2004, ch. 13, art. 1

**art. 40**, 2004, ch. 13, art. 2

**art. 46**, 2009, ch. 16, al. 56(4)b)

**art. 49.1**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 37

**art. 49.2**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 37

**art. 49.3**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 37; 2009, ch. 16, art. 41

**art. 49.4**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 37

**art. 49.5**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 42

**art. 52.1**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 33

**art. 52.2**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 33

**art. 52.3**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 33

**art. 54**, 2009, ch. 16, art. 43

**art. 59.1**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 44

**art. 63**, 2009, ch. 16, art. 45

**art. 68**, 1999, ch. 17, art. 130; 2005, ch. 38, art. 87

**art. 71.1**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 38

**art. 71.2**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 34

**art. 71.3**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 34

**art. 71.4**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 34

**art. 71.5**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 46, al. 56(4)b), sous-al. 56(6)b)(iii) et al. 56(16)a)

**art. 76.1**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 39

**art. 77.1**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 7

**art. 77.2**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 7

**art. 77.3**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 7

**art. 77.4**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 7

**art. 77.5**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 7

**art. 77.6**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 7

**art. 77.7**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 7

**art. 77.8**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 7

**art. 77.9**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 7

**art. 79**, 2001, ch. 28, art. 40; 2009, ch. 16, art. 47 et sous-al. 56(16)b)(ii)

**art. 80**, 2001, ch. 28, art. 41; 2002, ch. 19, art. 8 et 19, ch. 22, art. 347

**art. 83**, 2001, ch. 16, art. 4; 2002, ch. 22, art. 348

**art. 87**, 2009, ch. 6, art. 35

**art. 88**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 89**, 2002, ch. 22, art. 349; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 90**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 91**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 92**, 2001, ch. 16, art. 5; 2002, ch. 22, art. 350; 2008, ch. 28, art. 71

**art. 93**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 94**, 2001, ch. 28, art. 42; 2002, ch. 19, art. 9, al. 21(2)a) et par. 21(4), ch.22, art. 351

**art. 95**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 99**, 2001, ch. 28, art. 43; 2002, ch. 19, art. 10, al. 23(2)a) et par. 23(4), ch. 22, art. 424; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 100**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 101**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 102**, 2005, ch. 38, al. 89a)(F), 142e), 145(2)e) et j) et par. 145(4)(F)

**art. 105**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 106**, 2002, ch. 22, art. 353; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 108**, 2005, ch. 38, art. 88; al. 142e) et 145(2)e) et j)

**art. 109**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 111**, 2005, ch. 38, al. 89b)(F), 145(2)e) et par.145(4)(F)

**art. 112**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 113**, 2001, ch. 28, art. 44; 2002, ch. 19, art. 11, al. 25(2)a) et par. 25(4), ch. 22, par. 354(1) et (3); 2005, ch. 38, al. 89c)(F), 142e), 145(2)e) et j) et par. 145(4)(F)

**art. 115**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 117**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 118**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 119**, 2005, ch. 38, al. 89d)(F), 145(2)e) et par. 145(4)(F)

**art. 123**, 2001, ch. 25, art. 88

**art. 124**, 2001, ch. 25, art. 89

**art. 125**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 126**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 127**, 2001, ch. 25, art. 90

**art. 129**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 130**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 133**, 2001, ch. 28, art. 45; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j); 2009, ch. 2, art. 122, ch. 6, art. 36, ch. 16, art. 48 et par. 56(17); 2009, ch. 31, art. 51

**art. 134**, 1999, ch. 17, al. 131a); 2005, ch. 38, al. 141a), 142e) et 145(2)j)

**annexe**, DORS/98-21, DORS/98-43 (abrogé par DORS/2001-81), DORS/98-85, DORS/98-103, DORS/98-104, DORS/98-171, DORS/98-251, DORS/98-340, DORS/98-341, DORS/98-346, DORS/98-373, DORS/98-374, DORS/98-408, DORS/98-422, DORS/98-483, DORS/98-541, DORS/98-542, DORS/98-543, DORS/98-574, DORS/98-577; DORS/99-37, DORS/99-132, DORS/99-133, DORS/99-134, 1999, ch. 17, al. 131b), c), d), e), (f), DORS/99-249,

## T

## Tarif des douanes — 1997, ch. 36 (suite)

DORS/99-267, DORS/99-268, DORS/99-309 (voir aussi Erratum, Gazette du Canada, partie II, vol. 136, no 4, p. 445(A) et Erratum, Gazette du Canada, partie II, vol. 136, no 6, p. 681(F), DORS/99-323, DORS/99-447, DORS/99-457, DORS/99-475; DORS/2000-5, DORS/2000-96, DORS/2000-110, DORS/2000-173; DORS/2000-249, DORS/2000-298, DORS/2000-320; DORS/2000-334, DORS/2000-386, 2000, ch. 30, art. 162 à 166; DORS/2001-20, DORS/2001-31, DORS/2001-46, DORS/2001-73, DORS/2001-79, DORS/2001-81, DORS/2001-106, DORS/2001-134, DORS/2001-225, 2001, ch. 16, art. 6, DORS/2001-316, DORS/2001-467, DORS/2001-510, ch. 28, art. 46; DORS/2002-3, DORS/2002-108, DORS/2002-168, DORS/2002-202, DORS/2002-203, DORS/2002-214, 2002, ch. 22, art. 355 à 362 et par. 411(5), DORS/2002-244, DORS/2002-256, DORS/2002-257, DORS/2002-261, DORS/2002-367, DORS/2002-430, DORS/2002-452; DORS/2003-4, DORS/2003-20, DORS/2003-188, DORS/2003-263, DORS/2003-275, DORS/2003-290, DORS/2003-344, DORS/2003-389, DORS/2003-390, DORS/2003-410; DORS/2004-97, DORS/2004-139, DORS/2004-140, DORS/2004-213, DORS/2004-258, DORS/2004-259; DORS/2005-107, DORS/2005-166; DORS/2005-174; DORS/2005-218 (abrogé par DORS/2009-145, art. 3), 2005, ch. 38, al. 141*b*), 142*e*) et 145(2) *j*), DORS/2005-370, DORS/2005-372; DORS/2006-56, DORS/2006-57, DORS/2006-58, DORS/2006-84, DORS/2006-167, DORS/2006-194, DORS/2006-295, DORS/2006-327, DORS/2006-328; DORS/2007-65, DORS/2007-98, DORS/2007-141, DORS/2007-300, 2007, ch. 29, art. 54; DORS/2008-150, DORS/2008-313; DORS/2008-321; DORS/2009-24, 2009, ch. 2, art. 123 à 220, ch. 6, art. 37, DORS/2009-145, DORS/2009-153, ch. 16, art. 49, par. 56(18) aux al. (20)*a*) et *d*); ch. 31, art. 52 à 56

dispositions de coordination, 2002, ch. 19, art. 19 à 25

dispositions de coordination, 2002, ch. 22, art. 411(1) à (5)

disposition de coordination, 2005, ch. 38, al. 145(2)*e*) et *j*) et par. 145(3)(A) et (4)(F)

dispositions de coordination, 2009, ch. 16, al. 56(4)*b*), sous-al. (6)*b*)(iii) et par. (14) à (20)

disposition de coordination, 2009, ch. 31, art. 57

disposition générale, 2002, ch. 22, art. 420 — intérêts

dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 137 à 146

dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 308, 315 et 317

EEV, 1997, ch. 36 est réputée entrée en vigueur 01.01.98 et s'applique ou est réputée s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la Loi sur les douanes, voir art. 214.

EEV, 1999, ch. 17, art. 130 et 131 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111

EEV, 2000, ch. 30, par. 162(1), 163(1), 164(1), 165(1) et 166(1) sont réputés entrés en vigueur 15.07.99 voir par. 162(2), 163(2), 164(2), 165(2) et 166(2)

EEV, 2001, ch. 16, art. 3 à 6 en vigueur à la sanction 14.06.2001 **voir aussi** les différentes dispositions d'entrée en vigueur

EEV, 2001, ch. 25, par. 88(1) en vigueur 29.11.2001 voir TR/2001-115; par. 88(2) et art. 89 et 90 en vigueur 01.07.2002 voir TR/2002-95

EEV, 2001, ch. 28, art. 31 à 46 en vigueur 01.11.2002 voir TR/2002-146

EEV, 2002, ch. 19, art. 19 à 25 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 7 à 11 en vigueur 30.09.2002 voir TR/2002-122

EEV, 2002, ch. 22, art. 411 en vigueur à la sanction 13.06.2002; par. 424(1) est réputé entré en vigueur 01.01.98 voir par. 424(3); art. 412 et 420 sont réputés entrés en vigueur 02.11.2001 voir art. 421; art. 305 à 308, 315, 317 et 346 à 362 en vigueur 01.07.2003 voir TR/2003-47

EEV, 2003, ch. 15, art. 45 est réputé entré en vigueur 18.06.2002 voir par. 60(1)

EEV, 2004, ch. 13, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 29.04.2004

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction; 03.11.2005; art. 87 à 89, 141 à 143 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

EEV, 2007, ch. 18, par. 142(1) en vigueur à la sanction 22.06.2007 *mais* 142(2) réputé entré en vigueur 01.07.2003 voir art. 142(3)

EEV, 2007, ch. 29 (sanction : 22.06.2007), par. 54(1) réputé entré en vigueur le 20.03.2007 voir par. 54(2)

EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), par. 70(1) et 71(1) réputés être entrés en vigueur le 27.02.2008. *Voir aussi* la disposition d'application au par. 70(2)

EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 123 à 127 et par. 220(1) réputés être entrés en vigueur 08.09.2008 voir par. 221(1); art. 122, 128 à 219 et par. 220(2) réputés être entrés en vigueur 28.01.2009 voir par. 221(2)

EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 30 à 37 en vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-38

DORS/2009-145 en vigueur 01.07.2009 voir art. 4

EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009, la loi en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-67

EEV, 2009, ch. 31, art. 51 à 57 en vigueur à la sanction 15.12.2009

### Tarif postal, Loi concernant certaines dispositions du — 1979, ch. 1

(Postal Rates, An Act respecting certain)

#### Le ministre des Postes

## T

**Tarifs de fret sur les eaux intérieures, Loi relative aux — L.R. (1985), ch. I-10**  
(*Inland Water Freight Rates Act*)

LOI ABROGÉE 1993, ch. 34, art. 143  
EEV, 1993, ch. 34, art. 143 en vigueur à la sanction 23.06.93

**Taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-1**  
(*Maritime Freight Rates Act*)

LOI ABROGÉE 1995, ch. 17, art. 25  
disposition transitoire, 1995, ch. 17, art. 27  
EEV, 1995, ch. 17, art. 27 en vigueur à la sanction 22.06.95;  
la *Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces* abrogée 31.05.96 voir TR/96-47

**Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15**  
(*Excise Tax Act*)

**Le ministre du Revenu national, y compris l'ensemble des attributions conférées au ministre des Finances par la partie I et par les autres parties de cette loi relativement à la partie I, à l'exception des attributions visées aux paragraphes 59(1) et (3.1) (TR/97-40)**

**art. 2**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1)-(8); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1990, ch. 45, art. 1; 1993, ch. 25, art. 54, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 50, ch. 38, art. 86; 1994, ch. 29, art. 1; 1998, ch. 19, art. 275; 1999, ch. 17, par. 145(1), (2)(A), (3), ch. 28, art. 158, ch. 31, al. 247b)(F); 2000, ch. 30, art. 2; 2001, ch. 16, art. 16, ch. 17, art. 233; 2002, ch. 7, art. 166, ch. 22, art. 366 et 413; 2005, ch. 38, art. 99; 2007, ch. 18, art. 64  
**art. 3**, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 35; 1999, ch. 17, art. 146  
**art. 4**, 1999, ch. 17, art. 147  
**art. 5**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 6**, 1992, ch. 1, art. 64; 1999, ch. 17, art. 148  
**art. 7**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 2003, ch. 15, art. 94; 2006, ch. 4, art. 124  
**art. 8**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 287; 1996, ch. 10, art. 225  
**art. 10**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 11**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1990, ch. 45, art. 2; 1994, ch. 29, art. 2; 1998, ch. 21, art. 84  
**art. 12**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5  
**art. 13**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1990, ch. 45, art. 3; 1994, ch. 29, art. 3; 1995, ch. 36, art. 1; 1998, ch. 21, art. 85

**art. 13.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1990, ch. 45, art. 4; 1994, ch. 29, art. 4; 1998, ch. 21, art. 86  
**art. 16.1**, ajouté, 1996, ch. 20, art. 104; 1998, ch. 21, art. 87  
**art. 17**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1996, ch. 20, art. 105; 1998, ch. 21, art. 88  
**art. 18**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 288  
**art. 20**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1996, ch. 20, art. 106; 1998, ch. 21, art. 89; 1999, ch. 31, al. 247b)(F)  
**art. 20.1**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5  
**art. 20.2**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6 [EEV 01.01.88]; 1998, ch. 19, art. 276  
**art. 21**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 289; 1996, ch. 10, art. 226  
**partie II.1**, (art. 21.1 à 21.21), ajoutée, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7  
**art. 21.11**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.12**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1989, ch. 22, art. 2  
**art. 21.13**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.14**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9  
**art. 21.15-21.16**, ajoutés, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.17**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9  
**art. 21.18-21.19**, ajoutés, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.2**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10  
**art. 2.21**, ajouté, ch. 15, (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11  
**Remarque** : voir art. 117 pour l'application de la partie II.1 après 1990  
**partie II.2**, (art. 21.22 à 21.34), ajoutée, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.22**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.23**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.24**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1989, ch. 22, art. 1  
**art. 21.25**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.26**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.27**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.28**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.29**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.3**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.31**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.32**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.33**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1999, ch. 31, al. 247b)(F)  
**art. 21.34**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**Remarque** : voir art. 117 pour l'application de la Partie II.2 après 1990  
**art. 23**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 187; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12 [EEV

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- 01.03.87]; 1988, ch. 65, art. 113; 1990, ch. 45, art. 5; 1993, ch. 25, art. 55; 1995, ch. 41, art. 113; 2001, ch. 15, art. 2, ch. 16, art. 17; 2002, ch. 22, art. 367
- art. 23.01**, ajouté, 1997, ch. 26, art. 87
- art. 23.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 56; 1994, ch. 29, art. 5; 2001, ch. 16, art. 18; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.11**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 18; 2002, ch. 22, art. 414 et al. 429a)(F); 2003, ch. 15, art. 55; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.12**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 18; 2002, ch. 22, art. 415; 2003, ch. 15, art. 56; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.13**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 18; 2002, ch. 22, art. 416; 2003, ch. 15, art. 57; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 56 (*Remarque* : la taxe à l'exportation du tabac s'applique à compter du 9 février 1994 voir TR/94-21); 1994, ch. 29, art. 5; abrogé, 2001, ch. 16, art. 18
- art. 23.21**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 5; 1997, ch. 26, art. 59; 2000, ch. 30, art. 3; 2001, ch. 16, art. 19; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.22**, ajouté, 1997, ch. 26, art. 60; abrogé, 2001, ch. 16, art. 20
- art. 23.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 56; 2001, ch. 16, art. 21; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.31**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1997, ch. 26, art. 61; 2000, ch. 30, art. 4; 2001, ch. 16, art. 22; abrogé, 2002, ch. 22, art. 417
- art. 23.32**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1997, ch. 26, art. 62; 2000, ch. 30, art. 5; 2001, ch. 16, art. 23; abrogé, 2002, ch. 22, art. 417
- art. 23.33**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1995, ch. 36, art. 2; 1997, ch. 26, art. 63; abrogé, 2001, ch. 16, art. 24
- art. 23.34**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1995, ch. 36, art. 3; 1997, ch. 26, art. 64; 2000, ch. 30, art. 6 et 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 24
- art. 23.341**, ajouté, 1995, ch. 36, art. 4; 1997, ch. 26, art. 65; 1998, ch. 21, art. 80; 2000, ch. 30, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 24
- art. 23.35**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 2000, ch. 30, art. 8; 2001, ch. 16, art. 25; abrogé, 2002, ch. 22, art. 417
- art. 23.36**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1997, ch. 26, art. 66; 2000, ch. 30, art. 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 26
- art. 23.4**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 56; 2003, ch. 15, art. 61; abrogé, 2007, ch. 35, art. 8
- art. 23.5**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 62; abrogé, 2007, ch. 35, art. 8
- art. 24**, 2002, ch. 22, art. 369
- partie IV**, (art. 25 à 28.1), abrogée, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 25**, abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 26**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 188; abrogé, 1990, ch. 45, art. 6
- art. 27**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1990, ch. 45, art. 7; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 28**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 189; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 28.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 57; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- partie V**, (art. 29-41), abrogée, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajoutée (art. 29 à 34), 1991, ch. 42, art. 1; (art. 29 à 34) abrogée, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 29**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13; abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1991, ch. 42, art. 1; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 30**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1991, ch. 42, art. 1; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 31**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1991, ch. 42, art. 1; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 32**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1991, ch. 42, art. 1; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 33**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1991, ch. 42, art. 1; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 34**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1991, ch. 42, art. 1; 2000, ch. 30, art. 9(F); abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- partie V.1**, (art. 35 à 41.3), ajoutée, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 35**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 14; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 36**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 37**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 38**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 38.1**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 277; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 39**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 40**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 15; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 41**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 41.1**, ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 41.2**, ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 41.3**, ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 42**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 16; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13
- art. 43.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14
- art. 44**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 15
- art. 45.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17
- art. 46**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13 [EEV 11.02.88]
- art. 48**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 18; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14 [EEV 01.03.87]; 2002, ch. 22, art. 371
- art. 49**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15 [EEV 01.01.88]
- art. 50**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 19; ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 190; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4, 5; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1988, ch. 65, art. 114; 1989, ch. 22, art. 3; 2002, ch. 22, art. 372
- art. 50.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 17; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17 [EEV 01.04.87]

## T

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 51**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18  
**art. 52**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 19; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18 [EEV 01.01.88]  
**art. 53**, abrogé, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 21  
**art. 55**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 191  
**art. 56**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 192; 1990, ch. 45, art. 8; 2002, ch. 22, art. 373  
**art. 57**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 193  
**art. 58**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19 [EEV 01.01.88]  
*Remarque* : voir art. 118 pour l'application de la partie VI après 1990  
**art. 58.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 22; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 20; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20 [EEV 19.06.87]; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(1), (2); 1992, ch. 1, art. 65; 1994, ch. 13, al. 7(1)g); 1999, ch. 17, art. 149; 2003, ch. 15, art. 95  
**art. 59**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 23; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 21 [par. 35(2.3) de la *Loi sur la taxe d'accise*, édicté par 1986, ch. 9, par. 21(3) devenu ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 21(3) est remplacé par 2002, ch. 22, par. 426(1) et réputé entré en vigueur 10.11.86]; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21 [EEV 01.01.88]; 1990, ch. 45, art. 9; 1993, ch. 25, art. 58, ch. 27, art. 1; 2002, ch. 22, art. 427; 2003, ch. 15, art. 96; 2005, ch. 38, art. 100  
**art. 64**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 194; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22 [EEV 19.06.87]; 2002, ch. 22, art. 374  
**art. 66**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 194, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 1993, ch. 25, art. 59; 1995, ch. 46, art. 2; 2000, ch. 30, art. 11; 2002, ch. 22, art. 375  
**art. 66.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 59; abrogé, 2002, ch. 22, art. 375  
**art. 67**, 2002, ch. 22, art. 376  
**art. 68**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 24; ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 195; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 23, 34; 2007, ch. 29, art. 43  
**art. 68.01**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 43  
**art. 68.02**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 43  
**art. 68.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1993, ch. 25, art. 60; 1995, ch. 46, art. 3; 2000, ch. 30, art. 12; 2002, ch. 22, art. 377, cette disposition est remplacée par 2003, ch. 15, art. 66, [EEV 19.06.2003]; 2003, ch. 15, art. 63 et 66  
**art. 68.11**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
**art. 68.12**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
**art. 68.13**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
**art. 68.14**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
**art. 68.15**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 23 [EEV 19.06.87]; 1999, ch. 31, art. 230(F), al. 248b) (F)  
**art. 68.151**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24  
**art. 68.152**, ajouté, ch. 12, (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24  
**art. 68.153**, ajoutés, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24 [EEV 19.06.87]  
**art. 68.16**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34 [EEV 19.06.87]; 1990, ch. 45, art. 10; 1995, ch. 36, art. 5; 1999, ch. 31, al. 246g)(F)  
**art. 68.161**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; 1997, ch. 26, art. 67; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27  
**art. 68.162**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27  
**art. 68.163**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27  
**art. 68.164**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27  
**art. 68.165**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; 2000, ch. 30, art. 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27  
**art. 68.166**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27  
**art. 68.167**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27  
**art. 68.168**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27  
**art. 68.169**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; 1995, ch. 36, art. 6; 1997, ch. 26, art. 68; 1998, ch. 21, art. 81; 2000, ch. 30, art. 13 et 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27  
**art. 68.17**, ajouté, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1991, ch. 42, art. 2; 1993, ch. 25, art. 61; 2002, ch. 22, art. 378 et al. 429b)(F)  
**art. 68.171**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 28; abrogé, 2002, ch. 22, art. 378  
**art. 68.172**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 28; abrogé, 2002, ch. 22, art. 378  
**art. 68.18**, ajouté, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 2001, ch. 16, art. 29; 2002, ch. 22, art. 379  
**art. 68.19**, ajouté, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1991, ch. 42, art. 3; 2002, ch. 22, art. 380  
**art. 68.2**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1993, ch. 27, art. 2  
**art. 68.21**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25 [EEV 19.06.87]; 1999, ch. 31, art. 231(F), al. 248b) (F)  
**art. 68.22**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
**art. 68.23**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
**art. 68.24**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 26, 27; 1999, ch. 31, art. 232, al. 246g)(F)  
**art. 68.25**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1999, ch. 31, art. 85  
**art. 68.26**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
**art. 68.27**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
**art. 68.28**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
**art. 68.29**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7  
**art. 68.3**, ajouté, ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1995, ch. 5, al. 25(1)j)  
**art. 68.4**, ajouté, 1992, ch. 29, art. 1; 1997, ch. 26, art. 81  
**art. 68.5**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 428; 2003, ch. 15, art. 97; 2006, ch. 4, art. 125  
**art. 69**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24, 34; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; ch. 42 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 28 [EEV 01.04.88]; 1989, ch. 22, art. 4; 1994, ch. 41, al. 37(1)k)  
**art. 70**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 25, 34, par. 75(2); 1991, ch. 42, art. 4; 1993, ch. 25, art. 62; 1995, ch. 41, art. 114; 1996, ch. 31, art. 81; 2002, ch. 22, art. 381 et al. 429c)(F); 2005, ch. 38, art. 101 et al. 145(2)g)

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 70.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 3
- art. 71**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26, 34
- art. 72**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 27, 34; 1994, ch. 29, art. 8; 2001, ch. 16, art. 30; 2003, ch. 15, art. 98
- art. 73**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 28, 34; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 29 [EEV 19.06.87]
- art. 73.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 29, abrogé, art. 34
- art. 74**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; L.R., ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 30; 1997, ch. 26, art. 69; 2001, ch. 16, art. 31; 2003, ch. 15, art. 99
- art. 75**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 30, 34
- art. 75.1**, ajoutés, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 25; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 31; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34
- art. 75.2**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 25; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 32; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34
- art. 76**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 25; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34
- art. 77**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 25; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 33, abrogé, art. 34; ajouté, 2006, ch. 4, art. 126
- art. 78**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 26(1); ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 35; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 31 [EEV 01.04.88]; 2001, ch. 16, art. 32; 2002, ch. 22, art. 382; 2003, ch. 15, art. 100 et par. 130(1)
- art. 79**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 26(1), (2); ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 36; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 32; 1995, ch. 46, art. 4; 2000, ch. 30, art. 14; 2002, ch. 22, art. 383; 2003, ch. 15, art. 100 et par. 130(2); 2006, ch. 4, art. 127
- art. 79.01**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100; 2006, ch. 4, art. 128
- art. 79.02**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100; 2006, ch. 4, art. 129
- art. 79.03**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100; 2006, ch. 4, art. 130
- art. 79.04**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100
- art. 79.05**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100
- art. 79.1**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 1999, ch. 31, al. 247b)(F); 2002, ch. 22, art. 384 [par. 384(3) et (5) abrogés par 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)]; 2003, ch. 15, art. 101 et par. 230(3) à (7); abrogé, 2006, ch. 4, art. 131
- art. 79.2**, ajoutés, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 1999, ch. 17, art. 150(A), al. 156a); 2003, ch. 15, art. 102
- art. 80**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 27(1), (2); ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 37; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 34 [EEV 19.06.87]; 1990, ch. 45, art. 11 [EEV 01.01.91]; 2002, ch. 22, art. 385; 2003, ch. 15, art. 103
- art. 80.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 37
- art. 81**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 28; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2001, ch. 17, art. 234
- art. 81.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.11**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.12**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.13**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.14**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.15**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.16**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2003, ch. 15, art. 104
- art. 81.17**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.18**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2003, ch. 15, art. 105
- art. 81.19**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, par. 5(3)
- art. 81.2**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.21**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.22**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.23**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.24**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.25**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1999, ch. 17, al. 155a)
- art. 81.26**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3)
- art. 81.27**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3)
- art. 81.28**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, art. 137
- art. 81.29**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1999, ch. 17, al. 155b); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.3**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.31**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.32**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.33**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.34**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.35**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; abrogé, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(4)
- art. 81.36**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.37**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2002, ch. 8, art. 138
- art. 81.38**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1994, ch. 29, art. 9; 2001, ch. 16, art. 33; 2002, ch. 8, art. 139; 2003, ch. 15, art. 106
- art. 81.39**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 1993, ch. 27, art. 4; 2003, ch. 15, art. 107
- art. 81.4**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 132
- art. 82**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41; 2004, ch. 22, art. 48
- art. 83**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41
- art. 84**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 29(1), (2); ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 39, 41; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 35 [EEV 01.04.88]; 2003, ch. 15, art. 108
- art. 85**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 29(1), (2); ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41
- art. 86**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 30; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, art. 140 et al. 183(1)*j*); 2006, ch. 4, art. 133
- art. 87**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 31; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41; 2006, ch. 4, art. 133.1

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

**art. 88**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41; ajouté, 2001, ch. 15, art. 3; 2003, ch. 15, art. 109; 2006, ch. 4, art. 134; 2007, ch. 18, art. 65

**art. 89**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 32; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41

**art. 90**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41

**art. 91**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41

**art. 92**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 33; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41

**art. 93**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 33; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41

**art. 94**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 34; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 40; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41

**art. 95**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 42

**art. 95.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 135

**art. 96**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 43

**art. 97**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 35; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 44; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 36

**art. 97.1**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1997, ch. 26, art. 70; 2000, ch. 30, art. 15; 2001, ch. 16, art. 34; abrogé, 2002, ch. 22, art. 418

**art. 97.2**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1997, ch. 26, art. 71; 2000, ch. 30, art. 16; 2001, ch. 16, art. 35; abrogé, 2002, ch. 22, art. 418

**art. 97.3**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1995, ch. 36, art. 7; 1997, ch. 26, art. 72; abrogé, 2001, ch. 16, art. 36

**art. 97.4**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 2000, ch. 30, art. 17; 2001, ch. 16, art. 37; abrogé, 2002, ch. 22, art. 418

**art. 97.5**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1997, ch. 26, art. 73; 2000, ch. 30, art. 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 37

**art. 98**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1998, ch. 19, art. 278; 1999, ch. 17, al. 156b)

**art. 98.1**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 11; 1999, ch. 17, al. 156c)

**art. 98.2**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 11; 1999, ch. 17, al. 156c); abrogé, 2001, ch. 16, art. 38

**art. 99**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 37; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 46; 2007, ch. 18, art. 66

**art. 100**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 47; 1994, ch. 29, art. 12; 1998, ch. 19, art. 279; 1999, ch. 17, al. 156d); 2001, ch. 16, art. 39; 2002, ch. 22, art. 386

**art. 101**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 38; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 48; ajouté, 2001, ch. 17, art. 257

**art. 102.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49; 1996, ch. 21, art. 63

**art. 103**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 196

**art. 104**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 39; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1999, ch. 17, al. 155c)

**art. 105**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50; 1998, ch. 19, art. 280; 1999, ch. 17, al. 156e); 2005, ch. 38, art. 102 et al. 145(2)g)

**art. 106**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50; 1999, ch. 17, al. 156f)

**art. 106.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50; 1999, ch. 17, art. 151; 2001, ch. 17, art. 235; 2005, ch. 38, art. 103 et al. 145(2)g)

**art. 116**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 40; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 51; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 37 [EEV 19.06.87]; 2003, ch. 15, art. 110

**partie VIII**, (art. 117 à 121), ajoutée, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 117**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 118**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 5

**art. 119**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 120**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 6; 1999, ch. 31, art. 233(F)

**art. 121**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 7; 1994, ch. 9, art. 1

**art. 121.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 8

**partie IX**, (art. 122 à 346), ajoutée, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 122**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 9

**art. 123**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 10 et art. 204, ann. II, al. 1a) et b)(F); 1994, ch. 9, art. 2, ch. 13, al. 7(1)g); 1996, ch. 21, art. 64; 1997, ch. 10, art. 1, 150 et 255, ann., al. 1a); 1998, ch. 19, art. 281; 1999, ch. 17, art. 152, ch. 28, art. 159; 2000, ch. 12, art. 111, 113, ann. 1, al. 2a)(A), 3a)(F), ch. 30, art. 18; 2001, ch. 17, art. 236; 2002, ch. 22, art. 387; 2004, ch. 22, art. 29; 2005, ch. 38, art. 104; 2006, ch. 4, art. 2 et 136; 2007, ch. 18, art. 2, ch. 35, art. 183; 2009, ch. 32, art. 2

**art. 124**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 11

**art. 125**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 126**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 127**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 128**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 12; 2007, ch. 18, art. 3

**art. 129**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 13; 1994, ch. 9, art. 3

**art. 129.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 13; 1997, ch. 10, art. 151; 2007, ch. 18, art. 4

**art. 130**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 131**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 19

**art. 132**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 14; 1997, ch. 10, art. 2

**art. 132.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 152; 2009, ch. 32, art. 3

**art. 133**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 134**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 135**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 3

**art. 136**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 15; 1997, ch. 10, art. 4 et 153

**art. 136.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 154; 2000, ch. 30, art. 20

**art. 136.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 154

**art. 136.3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 154

**art. 136.4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 154

**art. 137**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 138**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**art. 139**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 16

**art. 140**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 17  
(Remarque : 1994, ch. 27, par. 17(2) modifié par 1994, ch. 9, art. 36)

**art. 141**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 18; 1997, ch. 10, art. 155

**art. 141.01**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 4; 1997, ch. 10, art. 5, 156 et art. 255, ann., al. 1b)

**art. 141.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 18; 1997, ch. 10, art. 157



## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 141.2**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 30  
**art. 142**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 19; 1997, ch. 10, art. 6  
**art. 142.1**, 1997, ch. 10, art. 7  
**art. 143**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 20  
**art. 143.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 21  
**art. 144**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 144.01**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 21  
**art. 144.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 158  
**art. 145**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1997, ch. 10, art. 8  
**art. 146**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 22  
**art. 147**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1994, ch. 9, art. 5  
**art. 148**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 23; 1997, ch. 10, art. 9  
**art. 148.1**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 6; 1997, ch. 10, art. 10  
**art. 149**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 24; 1997, ch. 10, art. 11; 2000, ch. 30, art. 22; 2009, ch. 32, art. 4  
**art. 150**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 25; 1997, ch. 10, art. 12; 2007, ch. 18, art. 5  
**art. 151**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 152**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 153**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 13; 2000, ch. 30, art. 23  
**art. 154**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 14; 2000, ch. 30, art. 24  
**art. 155**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 26; 1997, ch. 10, art. 15  
**art. 156**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 27; 2000, ch. 30, art. 25; 2007, ch. 18, art. 6  
**art. 157**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1993, ch. 27, art. 28  
**art. 158**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 159**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 160**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 161**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 162**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 29; 2000, ch. 30, art. 26; 2008, ch. 28, art. 72  
**art. 162.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 29  
**art. 163**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 159  
**art. 164**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 30; abrogé, 1997, ch. 10, art. 16  
**art. 164.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 30; 1994, ch. 9, art. 7  
**art. 164.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 30  
**art. 165**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 31; 1997, ch. 10, art. 17 et 160; 2006, ch. 4, art. 3; 2007, ch. 18, art. 7, ch. 35, art. 184  
**art. 165.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 160; 2007, ch. 18, art. 8  
**art. 165.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 160  
**art. 166**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2004, ch. 22, art. 31  
**art. 167**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 32; 1994, ch. 9, art. 8; 1997, ch. 10, art. 18  
**art. 167.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 33  
**art. 167.11**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 9  
**art. 167.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 34; 2000, ch. 30, art. 27  
**art. 168**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 169**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 35; 1997, ch. 10, art. 19 et 161; 2000, ch. 30, art. 28; 2009, ch. 32, art. 5  
**art. 170**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 36; 1997, ch. 10, art. 20 et 162  
**art. 171**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 37  
**art. 171.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 38; 1997, ch. 10, art. 164  
**art. 172**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 39; 1997, ch. 10, art. 21  
**art. 173**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 40; 1994, ch. 21, art. 126; 1997, ch. 10, art. 22 et 165; 2006, ch. 4, art. 4; 2007, ch. 35, art. 185; 2009, ch. 32, art. 6  
**art. 174**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 40; 1994, ch. 9, art. 9; 1997, ch. 10, art. 23 et 166; 2006, ch. 4, art. 5; 2009, ch. 32, art. 7  
**art. 175**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 9; 1997, ch. 10, art. 24 et 167  
**art. 175.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 24 et 168  
**art. 176**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 41; 1997, ch. 10, art. 25 et 169; 2006, ch. 4, art. 6; 2007, ch. 18, art. 10  
**art. 177**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 42; 1997, ch. 10, art. 26; 2007, ch. 18, art. 11  
**art. 178**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1997, ch. 10, art. 27  
**art. 178.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 2000, ch. 30, art. 29  
**art. 178.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43  
**art. 178.3**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 10, art. 28 et 170; 2000, ch. 30, art. 30; 2009, ch. 32, art. 8  
**art. 178.4**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 10, art. 29 et 171; 2000, ch. 30, art. 31; 2009, ch. 32, art. 9  
**art. 178.5**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 10, art. 172  
**art. 178.6**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43  
**art. 178.7**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 32; 2007, ch. 18, art. 12  
**art. 178.8**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 13  
**art. 179**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 44; 1997, ch. 10, art. 30 et 173; 2001, ch. 15, art. 4  
**art. 180**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 45  
**art. 180.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 31  
**art. 181**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 46; 1994, ch. 9, art. 10; 1997, ch. 10, art. 174; 2000, ch. 30, art. 33; 2006, ch. 4, art. 7  
**art. 181.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 46; 1997, ch. 10, art. 175; 2006, ch. 4, art. 8  
**art. 181.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 46  
**art. 181.3**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 34  
**art. 182**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 46; 1997, ch. 10, art. 32 et 176; 2006, ch. 4, art. 9  
**art. 183**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 47; 1997, ch. 10, art. 33 et 177; 2000, ch. 30, art. 35; 2006, ch. 4, art. 10; 2009, ch. 32, art. 10  
**art. 184**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 48; 1997, ch. 10, art. 34 et 178; 2000, ch. 30, art. 36; 2006, ch. 4, art. 11; 2009, ch. 32, art. 11  
**art. 184.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 37; 2006, ch. 4, art. 12  
**art. 185**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 11; 1997, ch. 10, art. 35 et 179

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 186**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 49; 1997, ch. 10, art. 180; 2000, ch. 30, art. 38
- art. 187**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 50; 1997, ch. 10, art. 181; 2006, ch. 4, art. 13
- art. 188**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 51; 1994, ch. 9, art. 12(F); 2006, ch. 4, art. 14
- art. 188.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 52; 2000, ch. 30, art. 39
- art. 189**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 189.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 53
- art. 189.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 53
- art. 190**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 54 et art. 204, ann. II, al. 1c)(F); 1997, ch. 10, art. 36; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2b) et c)(A), 3b) et c)(F)
- art. 190.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 55
- art. 191**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 56 et 204, ann. II, al. 1d)(F); 1997, ch. 10, art. 37; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2d)(A) et 3d)(F), ch. 30, art. 40; 2008, ch. 28, art. 73
- art. 191.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 38; 2008, ch. 28, art. 74
- art. 192**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 182
- art. 193**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 57; 1997, ch. 10, art. 39 et 183; 2006, ch. 4, art. 15; 2007, ch. 18, art. 14
- art. 194**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 58; 1997, ch. 10, art. 184; 2006, ch. 4, art. 16
- art. 195**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 59; 1997, ch. 10, art. 185
- art. 195.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 59
- art. 195.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 60; 2007, ch. 18, par. 63(1)
- art. 196**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 61; 1997, ch. 10, art. 186; 2009, ch. 32, art. 12
- art. 196.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 61; 1997, ch. 10, art. 187
- art. 197**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 62; 2000, ch. 30, art. 41(F)
- art. 198**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 63; 1997, ch. 10, art. 40
- art. 198.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 64; abrogé, 1997, ch. 10, art. 188; ajouté, 2004, ch. 22, art. 32
- art. 198.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 65; abrogé, 1997, ch. 19, art. 188
- art. 199**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 66; 1997, ch. 10, art. 189
- art. 200**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 67; 1997, ch. 10, art. 190; 2000, ch. 30, art. 42; 2004, ch. 22, art. 33
- art. 200.1**, 2004, ch. 22, art. 34
- art. 201**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 68; 1997, ch. 10, art. 191; 2004, ch. 22, art. 35; 2007, ch. 18, art. 15
- art. 202**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 69; 1997, ch. 10, art. 192; 2006, ch. 4, art. 17; 2007, ch. 18, art. 16; 2009, ch. 32, art. 13
- art. 203**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 70; 1997, ch. 10, art. 193; 2004, ch. 22, art. 36
- art. 204**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 71
- art. 205**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 71; 2007, ch. 18, art. 17
- art. 206**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 72; 1997, ch. 10, art. 194
- art. 207**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 73; 1997, ch. 10, art. 195
- art. 208**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 74; 1997, ch. 10, art. 40.1 et 196
- art. 209**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 75; 2000, ch. 30, art. 43; 2004, ch. 22, art. 37
- art. 210**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1993, ch. 27, art. 75
- art. 211**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 76; 1997, ch. 10, art. 197; 2006, ch. 4, art. 18
- art. 212**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 77; 1997, ch. 10, art. 198; 2006, ch. 4, art. 19; 2007, ch. 35, art. 186
- art. 212.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 198
- art. 213**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 213.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 78; 1997, ch. 10, art. 199
- art. 213.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 78; 2001, ch. 15, art. 5
- art. 214**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 79; 1997, ch. 10, art. 200
- art. 214.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 200
- art. 215**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 80; 2001, ch. 15, art. 6; 2007, ch. 18, art. 143
- art. 215.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 81; 1997, ch. 10, art. 41 et 201; 2000, ch. 30, art. 44; 2005, ch. 38, art. 105 et al. 145(2)g); 2007, ch. 18, art. 18
- art. 216**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 82; 1997, ch. 10, art. 41.1; 1999, ch. 17, al. 155d); 2005, ch. 38, art. 106; 2007, ch. 18, art. 19
- art. 217**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 83; 1997, ch. 10, art. 42; 1999, ch. 31, art. 86(F); 2000, ch. 30, art. 45; 2001, ch. 15, art. 7; 2007, ch. 18, art. 20, ch. 35, art. 2,
- art. 218**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 203; 2006, ch. 4, art. 20; 2007, ch. 35, art. 187
- art. 218.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 203; 2000, ch. 30, art. 46; 2001, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 35, art. 3; 2009, ch. 32, art. 14
- art. 218.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 203
- art. 219**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 43
- art. 220**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 84
- art. 220.01**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 21; 2009, ch. 32, art. 15
- art. 220.02**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204
- art. 220.03**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204
- art. 220.04**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2000, ch. 30, art. 47; 2009, ch. 32, art. 16
- art. 220.05**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 22; 2009, ch. 32, art. 17
- art. 220.06**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2009, ch. 32, art. 18
- art. 220.07**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 23 et 63(1)
- art. 220.08**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2009, ch. 32, art. 19
- art. 220.09**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 24

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 221**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 85; 1997, ch. 10, art. 43.1; 2000, ch. 30, art. 48; 2001, ch. 15, art. 9
- art. 221.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 86; 2000, ch. 30, art. 49; 2001, ch. 15, art. 10; 2007, ch. 18, art. 25
- art. 222**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 87; 2000, ch. 30, art. 50
- art. 222.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 51
- art. 223**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 205; 2000, ch. 30, art. 52
- art. 224**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 225**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 88 et art. 203, ann. I, al. 1a); 1997, ch. 10, art. 44 et 206; 2006, ch. 4, art. 137
- art. 225.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 45 et 207; 2000, ch. 30, art. 53; 2006, ch. 4, art. 138; 2007, ch. 18, art. 26 et 63(1)
- art. 225.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 208; 2000, ch. 30, art. 54, 141; 2006, ch. 4, art. 21; 2007, ch. 18, art. 27; 2009, ch. 32, art. 20
- art. 226**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 89; 1997, ch. 10, art. 209; 2007, ch. 18, art. 28
- art. 226.01**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 29
- art. 226.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 55; modifié et abrogé, 2007, ch. 18, art. 30
- art. 227**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 90; 1994, ch. 9, art. 13; 1997, ch. 10, art. 46; 2000, ch. 30, art. 56; 2007, ch. 18, par. 63(1)
- art. 228**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 91 et art. 203, ann. I, al. 1b); 1996, ch. 21, art. 65; 1997, ch. 10, art. 47 et 210; 2000, ch. 30, art. 57
- art. 229**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 203, ann. I, al. 1c); 1997, ch. 10, art. 211; 2006, ch. 4, art. 139
- art. 230**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 48 et 212; 2006, ch. 4, art. 140
- art. 230.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 92
- art. 230.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 92; 1997, ch. 10, art. 49
- art. 231**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 50; 2000, ch. 30, art. 58; 2007, ch. 18, art. 31
- art. 231.1**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 21
- art. 232**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 93; 1997, ch. 10, art. 5; 2000, ch. 30, art. 591
- art. 232.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 60
- art. 233**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 94; 1997, ch. 10, art. 213; 2000, ch. 30, art. 61; 2006, ch. 4, art. 22
- art. 234**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 95; 1997, ch. 10, art. 52 et 214; 2007, ch. 29, art. 45; 2009, ch. 32, art. 22
- art. 235**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 96; 1997, ch. 10, art. 215; 2000, ch. 30, art. 63; 2007, ch. 18, art. 32
- art. 236**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 97; 1994, ch. 9, art. 14, ch. 29, art. 13; 1997, ch. 10, art. 53; 2000, ch. 30, art. 64; 2007, ch. 35, art. 4
- art. 236.01**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 23
- art. 236.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 65; 2006, ch. 4, art. 141
- art. 236.2**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 11; 2006, ch. 4, art. 142; 2009, ch. 32, art. 24
- art. 236.3**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 11; 2006, ch. 4, art. 143; 2009, ch. 32, art. 25
- art. 236.4**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 75
- art. 237**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 98; 1997, ch. 10, art. 216; 2007, ch. 35, art. 5
- art. 238**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 99; 1994, ch. 9, art. 15; 1996, ch. 21, art. 66; 1997, ch. 10, art. 217
- art. 238.1**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 16; 1996, ch. 23, art. 170; 2002, ch. 22, art. 388
- art. 239**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 240**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 100; 1997, ch. 10, art. 54 et 218; 2007, ch. 18, art. 33
- art. 241**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 101
- art. 242**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 102
- art. 243**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 103
- art. 244**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 104
- art. 245**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 105; 1994, ch. 9, art. 17; 1997, ch. 10, art. 55; 2000, ch. 14, art. 35
- art. 246**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 247**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 56
- art. 248**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 18; 1997, ch. 10, art. 57; 2000, ch. 30, art. 66; 2007, ch. 35, art. 6
- art. 249**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 106; 2000, ch. 30, art. 67
- art. 250**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 251**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 252**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 58; 2002, ch. 22, art. 389; 2007, ch. 29, art. 46
- art. 252.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 59; 2000, ch. 30, art. 68; 2007, ch. 18, art. 34 (F), ch. 29, art. 47
- art. 252.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 60; 2000, ch. 30, art. 69; 2007, ch. 18, art. 35 (F), ch. 29, art. 48
- art. 252.3**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107
- art. 252.4**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 219; 2000, ch. 30, art. 70; 2007, ch. 18, art. 36 (F), ch. 29, art. 49
- art. 252.41**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 61
- art. 252.5**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107
- art. 253**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 108; 1997, ch. 10, art. 62 et 220; 2000, ch. 30, art. 71; 2006, ch. 4, art. 23; 2009, ch. 32, art. 26
- art. 254**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 109; 1997, ch. 10, art. 63 et 221; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2e)(A), 3e)(F); 2001, ch. 15, art. 12; 2006, ch. 4, art. 24; 2007, ch. 18, art. 37, ch. 35, art. 188
- art. 254.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 110; 1997, ch. 10, art. 64 et 222; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2f)(A), 3f)(F), ch. 30, art. 72; 2001, ch. 15, art. 13; 2006, ch. 4, art. 25; 2007, ch. 18, art. 38, ch. 35, art. 189
- art. 255**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 111; 1997, ch. 10, art. 65 et 223; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2g)(A); 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2g)(A), (3g)

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- (F), ch. 30, art. 73; 2006, ch. 4, art. 26; 2007, ch. 18, art. 39, ch. 35, art. 190
- art. 256**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 112; 1997, ch. 10, art. 66 et 224; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2*h*(A), 3*h*(F); 2001, ch. 15, art. 14; 2006, ch. 4, art. 27; 2007, ch. 18, art. 40, ch. 35, art. 191; 2009, ch. 32, art. 27
- art. 256.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 113; 1997, ch. 10, art. 67 et 225; 2000, ch. 30, art. 74; 2008, ch. 28, art. 76
- art. 256.2**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 16; 2006, ch. 4, art. 28 et 144; 2007, ch. 35, art. 192; 2008, ch. 28, art. 77
- art. 256.21**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 28
- art. 256.3**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 29
- art. 256.4**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 29
- art. 256.5**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 29
- art. 256.6**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 29; 2007, ch. 35, art. 193
- art. 256.7**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 256.71**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 256.72**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 256.73**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 256.74**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 256.75**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 256.76**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 256.77**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 257**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 114; 1997, ch. 10, art. 68 et 226; 2006, ch. 4, art. 30; 2007, ch. 18, art. 41
- art. 257.1**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 38
- art. 258**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 258.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 75; 2007, ch. 18, art. 42
- art. 258.2**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 75; 2007, ch. 18, art. 43
- art. 259**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 115; 1997, ch. 10, art. 69 et 227; 2000, ch. 30, art. 76; 2004, ch. 22, art. 39; 2005, ch. 30, art. 22; 2006, ch. 4, art. 31; 2007, ch. 18, art. 44; 2009, ch. 32, art. 29
- art. 259.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 69.1 et 228; 2009, ch. 32, art. 30
- art. 260**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 70
- art. 261**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 116; 1997, ch. 10, art. 71
- art. 261.01**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 77; 2001, ch. 15, art. 17
- art. 261.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 31
- art. 261.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 32
- art. 261.3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 33
- art. 261.31**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 34
- art. 261.4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 35
- art. 261.5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; abrogé, 2000, ch. 30, art. 78
- art. 262**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 117; 2001, ch. 15, art. 18
- art. 263**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 118; 1997, ch. 10, art. 230; 2000, ch. 30, art. 79
- art. 263.01**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 80
- art. 263.02**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 145
- art. 263.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 119
- art. 263.2**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 45
- art. 264**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 120
- art. 265**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 27, art. 121; 1997, ch. 10, art. 72; 2004, ch. 25, art. 199
- art. 266**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 122
- art. 267**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 73; 2000, ch. 30, art. 81
- art. 267.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 73
- art. 268**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 73
- art. 269**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 73 et 231
- art. 270**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 123; 1997, ch. 10, art. 74
- art. 271**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 255, ann., al. 1*c*)
- art. 272**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 255, ann., al. 1*d*)
- art. 272.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 76 et 232; 2009, ch. 32, art. 36
- art. 273**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 124; 1997, ch. 10, art. 233
- art. 273.1**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 19
- art. 274**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 274.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 32
- art. 274.11**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 195
- art. 274.2**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 32
- art. 275**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 19(F); 1999, ch. 17, art. 153
- art. 276**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 156*g*)
- art. 277**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 125(F)
- art. 277.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 234; 2009, ch. 32, art. 37
- art. 278**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 20; 1999, ch. 28, art. 160; 2001, ch. 17, art. 237
- art. 278.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 77; 2001, ch. 15, art. 20; 2009, ch. 32, art. 38
- art. 279**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 77; 2000, ch. 30, art. 82
- art. 280**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 126; 1994, ch. 9, art. 21(F); 1997, ch. 10, art. 235; 2000, ch. 30, art. 83(F); 2006, ch. 4, art. 146
- art. 280.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 147
- art. 280.11**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 39
- art. 280.2**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 147
- art. 280.3**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 147
- art. 281**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2006, ch. 4, art. 148
- art. 281.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 127; 2006, ch. 4, art. 149; 2007, ch. 18, art. 46; 2009, ch. 32, art. 40
- art. 282**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 283**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2006, ch. 4, art. 150
- art. 284**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 284.01**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 41
- art. 285**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 84
- art. 285.1**, ajouté, 2000, ch. 19, art. 70
- art. 286**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1998, ch. 19, art. 282
- art. 287**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 288**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 21, art. 127
- art. 289**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 85; 2007, ch. 18, art. 47

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 289.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 258  
**art. 290**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 21, art. 128  
**art. 291**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1998, ch. 19, art. 283; 1999, ch. 17, al. 156*h*); 2000, ch. 30, art. 86; 2001, ch. 17, art. 291  
**art. 292**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 87  
**art. 293**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155*e*); 2000, ch. 30, art. 88  
**art. 294**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 295**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 128; 1996, ch. 21, art. 67, ch. 23, al. 187*b*); 1997, ch. 10, art. 236; 1998, ch. 19, art. 284; 1999, ch. 26, art. 38; 2000, ch. 14, art. 33; 2001, ch. 17, art. 260; 2003, ch. 15, art. 68; 2004, ch. 11, art. 28; 2005, ch. 30, art. 23; 2007, ch. 18, art. 48; 2009, ch. 2, art. 121  
**art. 296**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 129; 1997, ch. 10, art. 78 et 237; 2006, ch. 4, art. 151  
**art. 297**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 130; 2006, ch. 4, art. 152  
**art. 297.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 153  
**art. 298**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 131; 1994, ch. 9, art. 22; 1997, ch. 10, art. 79 et 238; 2000, ch. 19, art. 71; 2000, ch. 30, art. 89; 2006, ch. 4, art. 154  
**art. 299**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 80  
**art. 300**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 81  
**art. 301**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 82  
**art. 302**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 303**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155*f*); 2000, ch. 30, art. 90; 2007, ch. 18, art. 49  
**art. 304**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155*g*); 2000, ch. 30, art. 91  
**art. 305**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 92  
**art. 306**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 306.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 83  
**art. 307**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 308**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155*h*); 2007, ch. 18, art. 50  
**art. 309**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 132  
**art. 310**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 311**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2002, ch. 8, al. 182(1)*g*)  
**art. 312**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 313**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 93; 2004, ch. 22, art. 49; 2006, ch. 4, art. 155  
**art. 314**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 315**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2006, ch. 4, art. 156  
**art. 316**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 94; 2006, ch. 4, art. 157  
**art. 317**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 27, art. 133; 2000, ch. 30, art. 95  
**art. 318**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 319**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 320**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 96  
**art. 321**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 322**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 97  
**art. 322.1**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 36; 2006, ch. 4, art. 158  
**art. 323**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1992, ch. 27, art. 90; 1997, ch. 10, art. 239; 2004, ch. 25, art. 200; 2005, ch. 30, art. 24  
**art. 324**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 325**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 134; 2000, ch. 12, art. 112, art. 113, ann. 1, al. 1*a*), ch. 30, art. 98  
**art. 326**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2001, ch. 17, art. 261; 2006, ch. 4, art. 159; 2009, ch. 32, art. 42  
**art. 327**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 19, art. 72, ch. 30, art. 99; 2006, ch. 4, art. 160; 2009, ch. 32, art. 43  
**art. 328**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 135; 1999, ch. 26, art. 39; 2001, ch. 17, art. 262; 2007, ch. 18, art. 51  
**art. 329**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 330**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 331**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 332**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 156*i*)  
**art. 333**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 334**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 335**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 13, art. 9; 1997, ch. 10, art. 84; 1998, ch. 19, art. 285; 1999, ch. 17, art. 154, al. 156*j*); 2005, ch. 38, art. 107 et al. 145(2)*g*)  
**art. 336**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 136; 1997, ch. 10, art. 84.1  
**art. 337**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 137; 1997, ch. 10, art. 240  
**art. 338**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 339**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 340**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 13, art. 24  
**art. 340.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 138  
**art. 341**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 139  
**art. 341.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 140  
**art. 342**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 141  
**art. 343**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 344**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 142  
**art. 345**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 346**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 143  
**art. 347**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 144  
**art. 348**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30, art. 100  
**art. 349**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241  
**art. 350**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241  
**art. 351**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2*i*)(A), 4*a*)(F); 2000, ch. 30, art. 101  
**art. 352**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30, art. 102; 2007, ch. 18, art. 63(2) (E) et 63(3) (F)  
**art. 353**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241  
**art. 354**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30, art. 103; 2007, ch. 18, art. 63(2) (E) et 63(3) (F)  
**art. 354.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 104  
**art. 355**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241  
**art. 356**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241  
**art. 357**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241  
**art. 358**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241  
**art. 359**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241  
**art. 360**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241  
**art. 361**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241  
**art. 362**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

**art. 363**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30, art. 105  
**art. 363.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 106  
**art. 363.2**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 106  
**art. 364**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 242; 2001, ch. 13, art. 11  
**art. 365**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 242  
**art. 366**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 242  
**art. 367**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 242  
**art. 368**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 242  
**annexe I :**  
**art. 1-3**, abrogés, 1990, ch. 45, art. 13 [EEV 01.01.91]  
**art. 4**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 41; abrogé, 1990, ch. 45, art. 13 [EEV 01.01.90]  
**art. 5**, 2005, ch. 30, art. 25, ch. 55; art. 1; abrogé, 2006, ch. 4, art. 89  
**art. 5.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 25; abrogé, 2006, ch. 4, art. 89  
**art. 5.2**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 25; abrogé, 2006, ch. 4, art. 89  
**art. 6**, 2007, ch. 29, art. 44  
**art. 8**, 1990, ch. 45, art. 14; 1993, ch. 27, art. 145  
**art. 9**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 52(1), (2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; ch. 42 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 1989, ch. 22, par. 15(1) [28.04.89]; 1989, ch. 22, par. 5(2); 1995, ch. 36, art. 8  
**art. 9.1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 51(1), (2); ch. 42 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 10**, 1990, ch. 45, art. 15; 1993, ch. 27, art. 146  
**annexe II :** abrogée, 2002, ch. 22, art. 390  
**art. 1**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 53(1); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 11(1); L.R., ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 39; 1989, ch. 22, art. 6; 1990, ch. 45, art. 16; 1991, ch. 42, art. 5; 1994, ch. 29, art. 14; 1995, ch. 36, art. 9, 10; 1997, ch. 26, art. 74; 1998, ch. 21, art. 82; 2000, ch. 30, art. 107 et 140; 2001, ch. 16, art. 40; 2002, ch. 22, art. 419, 2003, ch. 15, art. 58; abrogé, 2002, ch. 22, art. 390  
**art. 2**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 53(1); 1989, ch. 22, art. 6; 1991, ch. 42, art. 5; 1994, ch. 29, art. 14; 1997, ch. 26, art. 75; 1998, ch. 21, art. 83; 2000, ch. 30, art. 108; 2001, ch. 16, art. 41; 2002, ch. 22, art. 419; 2003, ch. 15, art. 58; abrogé, 2002, ch. 22, art. 390  
**art. 3**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 53(2); ajouté, 1991, ch. 42, art. 5; 1993, ch. 25, art. 63; 1994, ch. 29, art. 14; 1995, ch. 36, art. 11; 1997, ch. 26, art. 76; 2001, ch. 16, art. 41; 2002, ch. 22, art. 419; 2003, ch. 15, art. 58; abrogé, 2002, ch. 22, art. 390  
**art. 4**, ajouté, 1991, ch. 42, art. 5; 1993, ch. 25, art. 64; 1994, ch. 29, art. 14; 2003, ch. 15, art. 58; abrogé, 2002, ch. 22, art. 390  
**annexe II.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50  
**art. 1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 40  
**art. 2**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 40  
**art. 3**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 40  
**art. 4**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 40

**art. 5**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; ch. 42, art. 12  
 EEV, ch. 42 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12 en vigueur 01.04.86  
**annexe III, partie I :**  
**art. 14**, ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13 [EEV 27.02.86]  
**annexe III, partie II :**  
**annexe III, partie III :**  
**art. 3**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 42  
**art. 14**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(1)  
**art. 15**, ajouté, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 123  
**annexe III, partie IV :**  
**art. 14**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 41  
**annexe III, partie V :**  
**art. 1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 55(2); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 42  
**art. 2**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 55(2)  
**annexe III, partie VII :**  
**art. 1**, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 124; 1988, ch. 65, art. 115  
**annexe III, partie VIII :**  
**art. 1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 55(3)  
**art. 1.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(3)  
**art. 1.2**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(3)  
**art. 1.3**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(3)  
**art. 1.4**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 55(3); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 43  
**art. 2**, 1999, ch. 31, art. 87  
**art. 6**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44  
**art. 10-12**, abrogés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(4)  
**art. 19**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(5)  
**art. 21**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45  
**art. 23**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 43; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(6); ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 55(7) [EEV 07.09.85]  
**art. 24**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 46  
**annexe III, partie XI :**  
**art. 1**, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 125  
**art. 19.1**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 47 [EEV 11.02.88]  
**art. 24**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(8) [EEV 22.03.84]  
**art. 25**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(8)  
**art. 26**, ajouté, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 126  
**art. 27**, ajouté, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 126  
**art. 28**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 17 [EEV 19.12.89]  
**annexe III, partie XII :**  
**art. 1**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 44  
**annexe III, partie XIII :**  
**art. 1**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 45; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(9); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 48 [EEV 19.02.87]; 1989, ch. 22, par. 7(1) [EEV 28.04.89]  
**annexe III, partie XVI :**  
**art. 1**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 49 [EEV 01.01.88]  
**annexe III, partie XVII :**  
**art. 1**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 50 [EEV 19.02.87]  
**art. 10**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 51 [EEV 19.02.87]  
**annexe III, partie XVIII**, abrogée, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(10)  
**art. 4**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(10)  
**art. 5**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(10)

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 6**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(10)  
**annexe III.1**, ajoutée, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52(1)  
**art. 1**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52(1) [EEV 01.05.87]  
**art. 2**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52(1) [EEV 01.05.87]  
**art. 3**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52(1) [EEV 01.07.87]; art. 52(2) [EEV 01.08.87]  
**art. 4**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52(1) [EEV 01.07.87]  
**art. 5**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52(1) [EEV 01.07.87]  
**art. 6**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52(1) [EEV 01.07.87]  
**art. 7**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52(1) [EEV 01.01.88]  
**art. 8**, ajouté, 1989, ch. 23, art. 8(1) [EEV 01.01.90]  
**annexe IV, partie I :**  
**art. 12**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 53 [EEV 01.01.88]  
**art. 14**, abrogé, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 54 [EEV 01.01.88]  
**art. 18**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 55 [EEV 01.01.88]  
**art. 24**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 56 [EEV 01.01.85]  
**art. 25**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 56 [EEV 01.01.85]  
**art. 26-35**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 56 [EEV 01.01.85]  
**annexe V, partie I :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10, art. 85  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 243; 2001, ch. 15, art. 21  
**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 244; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2j)(A), 3i)(F)  
**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 245  
**art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 246  
**art. 5.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 147  
**art. 5.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 147  
**art. 5.3**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 247  
**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 86 et 248  
**art. 6.1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 148; 1997, ch. 10, art. 87 et 249; 2000, ch. 30, art. 109; 2008, ch. 28, art. 78  
**art. 6.11**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 79  
**art. 6.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 149  
**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 150; 1997, ch. 10, art. 88 et 250  
**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 150; 1994, ch. 9, al. 35a)(F); 1997, ch. 10, art. 251; 2000, ch. 30, art. 110  
**art. 8.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 150; 1994, ch. 9, al. 35b)(F); 1997, ch. 10, art. 89 et 252; 2000, ch. 30, art. 111  
**art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 151; 1997, ch. 10, art. 90; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2k)(A), 4b)(F); 2001, ch. 15, art. 22  
**art. 10**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2j)(A), 3j)(F)  
**art. 11**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 12**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1999, ch. 31, art. 234; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 1b), al. 2m)(A), 3k)(F)  
**art. 13**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 112  
**art. 13.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 152  
**art. 13.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 152  
**art. 13.3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 91  
**art. 13.4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 91  
**art. 14**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 152  
**annexe V, partie II :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 153; 1994, ch. 9, art. 25; 1997, ch. 10, art. 92; 2000, ch. 30, art. 113; 2001, ch. 15, art. 23; 2007, ch. 18, art. 52, ch. 29, art. 50  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 114  
**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 93  
**art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2008, ch. 28, art. 80  
**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 93.1; 2008, ch. 28, art. 80  
**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 94; 2000, ch. 30, art. 115; 2001, ch. 15, art. 24; 2007, ch. 18, art. 53, ch. 29, art. 51; 2008, ch. 28, art. 81  
**art. 7.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 95; 2008, ch. 28, art. 82  
**art. 7.2**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 54; 2008, ch. 28, art. 82  
**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 26  
**art. 10**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2008, ch. 28, art. 83  
**art. 11**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 12**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10, art. 96  
**art. 13**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 154; 1994, ch. 9, art. 27  
**art. 14**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 84  
**art. 15**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 84  
**annexe V, partie III :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 155; 1997, ch. 10, art. 97  
**art. 2**, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 3**, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 98  
**art. 4**, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 5**, 1990, ch. 45, art. 18; 2003, ch. 15, art. 64  
**art. 6**, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 156  
**art. 7**, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 157(F)  
**art. 7.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 158  
**art. 8**, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 159; 1997, ch. 10, art. 99; 2001, ch. 15, art. 25  
**art. 9**, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 160  
**art. 10**, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1993, ch. 27, art. 160  
**art. 11**, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 116  
**art. 12**, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 13**, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 100  
**art. 14**, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 15**, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 16**, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 161  
**annexe V, partie IV :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 117  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 162; 1997, ch. 10, art. 101  
**art. 3**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 118  
**annexe V, partie V :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**annexe V, partie V.1**, (art. 1 à 6), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 102

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102; 2000, ch. 30, art. 119; 2001, ch. 15, art. 26; 2004, ch. 22, art. 40; 2007, ch. 18, art. 55

**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102

**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102

**art. 4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102

**art. 5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102

**art. 5.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102; 2000, ch. 30, art. 120; 2004, ch. 22, art. 41

**art. 5.2**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 121

**art. 6**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102

**annexe V, partie VI :**

**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 163; 1997, ch. 10, art. 103

**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 164; 1994, ch. 9, art. 28; 1997, ch. 10, art. 104; 2001, ch. 15, art. 27; 2004, ch. 22, art. 42

**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 165; 1997, ch. 10, art. 105

**art. 3.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 105

**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 5.1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 166; 1997, ch. 10, art. 106

**art. 5.2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 107

**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 167; 1997, ch. 10, art. 108; 2000, ch. 30, art. 122; 2004, ch. 22, art. 43

**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10, art. 108

**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10, art. 108

**art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 109

**art. 10**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 109

**art. 11**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 12**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 110

**art. 13**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 111

**art. 14**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 168(F)

**art. 15**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 112

**art. 16**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1993, ch. 27, art. 169

**art. 17**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 170; 1997, ch. 10, art. 113

**art. 18**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 171

**art. 18.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 113.1

**art. 18.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 113.1

**art. 19**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 20**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 172; 1997, ch. 10, art. 114; 2007, ch. 18, art. 56

**art. 21**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 115; 2003, ch. 15, art. 65

**art. 21.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 115

**art. 22**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 173; 1997, ch. 10, art. 115

**art. 23**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 174; 1997, ch. 10, art. 115

**art. 24**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 115

**art. 25**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 175; 1994, ch. 9, art. 35c(F); 1997, ch. 10, art. 116; 2001, ch. 15, art. 28; 2004, ch. 22, art. 44

**art. 26**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 27**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 176; 2000, ch. 34, al. 94e(F)

**art. 28**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 176; 1997, ch. 10, art. 117

**annexe V, partie VII :**

**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**annexe V, partie VIII :**

**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 177

**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**annexe VI, partie I :**

**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 118; 2008, ch. 28, art. 85

**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 179; 2000, ch. 30, art. 123; 2007, ch. 18, art. 57; 2008, ch. 28, art. 86

**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 119; 2008, ch. 28, art. 87

**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 5**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 180

**annexe VI, partie II :**

**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 121

**art. 1.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 88

**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 122

**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 122

**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 122

**art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 123(F)

**art. 5.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 181; 1997, ch. 10, art. 124

**art. 5.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 124

**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2008, ch. 28, art. 89

**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 125

**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 125

**art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 182(F); 1997, ch. 10, art. 125; 2000, ch. 30, art. 124

**art. 10**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 11**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 11.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 126

**art. 12**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 13**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 14**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 127; 2008, ch. 28, art. 90

**art. 14.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 90

**art. 15**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 127

**art. 16**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 17**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 18**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 128

**art. 18.1**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 29; 1997, ch. 10, art. 128

**art. 19**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 128

**art. 20**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 128; 2008, ch. 28, art. 91

**art. 21**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 21.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 183; 1997, ch. 10, art. 129

**art. 21.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 183; 1997, ch. 10, art. 129

**art. 21.3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 129

**art. 22**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18



## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

**art. 23**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 130  
**art. 23.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 184; abrogé, 1997, ch. 10, art. 130  
**art. 24**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 131  
**art. 24.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 132  
**art. 25**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 26**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 27**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 133  
**art. 28**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 29**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 30(F)  
**art. 30**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 134  
**art. 31**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 32**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 33**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 135; 2008, ch. 28, art. 92  
**art. 33.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 185; 1997, ch. 10, art. 135; abrogé, 2008, ch. 28, art. 92  
**art. 34**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 186; 1994, ch. 9, art. 31; 1997, ch. 10, art. 136; 2000, ch. 30, art. 125; 2008, ch. 28, art. 92  
**art. 35**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 187; 1997, ch. 10, art. 136  
**art. 36**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 187; 1997, ch. 10, art. 136  
**art. 37**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 136  
**art. 38**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 136  
**art. 39**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 136  
**art. 40**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 136  
**art. 41**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 93  
**annexe VI, partie III :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 188; 1997, ch. 10, art. 137  
**art. 2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 189  
**annexe VI, partie IV :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 32  
**art. 1.1**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 32  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 138  
**art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 190  
**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 3.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 58  
**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 191; 1997, ch. 10, art. 139  
**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 10**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**annexe VI, partie V :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 192; 2000, ch. 30, art. 126; 2001, ch. 15, art. 29  
**art. 1.1**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 30  
**art. 1.2**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 30  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 140  
**art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 193; 1997, ch. 10, art. 141  
**art. 2.2**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 127  
**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2002, ch. 22, art. 391  
**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 142  
**art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 142

**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 194(F); 1997, ch. 10, art. 142  
**art. 6.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 142  
**art. 6.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 142  
**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 195; 1997, ch. 10, art. 143  
**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 10**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 10.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 52  
**art. 11**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 12**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 144; 2000, ch. 30, art. 128  
**art. 13**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 196; 2000, ch. 30, art. 129  
**art. 14**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196  
**art. 15**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 2000, ch. 30, art. 130  
**art. 15.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 131  
**art. 15.2**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 131  
**art. 15.3**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 131  
**art. 15.4**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 131  
**art. 16**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196  
**art. 17**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 1997, ch. 10, art. 144.1  
**art. 18**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196  
**art. 19**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196  
**art. 20**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196  
**art. 21**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196  
**art. 22**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 1997, ch. 10, art. 145  
**art. 22.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 145  
**art. 23**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 1997, ch. 10, art. 146  
**annexe VI, partie VI :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**annexe VI, partie VII :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 197; 1997, ch. 10, art. 147 et 253; 2000, ch. 30, art. 132  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 133  
**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 134  
**art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10, art. 148; ajouté, 2000, ch. 30, art. 134  
**art. 5.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 134  
**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 10**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 11**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 12**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 13**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 198  
**art. 14**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 198  
**art. 15**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 149  
**annexe VI, partie VIII :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**annexe VI, partie IX :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 199  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

## T

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

**annexe VI, partie X :****art. 1**, ajouté, 1992, ch. 28, par. 41(1); 2005, ch. 38, art. 108 et al. 145(2)g)**annexe VII :****art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 200**art. 1.1**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 42; 2002, ch. 22, art. 392**art. 1.2**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 7**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 149.1**art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 135**art. 5.1**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 31**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 34; 2007, ch. 18, art. 59**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1992, ch. 28, par. 42(1)**art. 7.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 201**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 202**art. 8.1**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 32**art. 8.2**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 32**art. 8.3**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 32; abrogé, 2007, ch. 18, art. 60**art. 9**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 202**art. 10**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 202**art. 11**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 33**art. 12**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 61**annexe VIII**, ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254; 2009, ch. 32, art. 44**annexe IX, partie I**, (art. 1 à 5), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**annexe IX, partie II**, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2000, ch. 30, art. 136**art. 4**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 137**annexe IX, partie III**, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**annexe IX, partie IV**, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**annexe IX, partie V**, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**annexe IX, partie VI**, (art. 1 à 5), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2000, ch. 30, art. 138**art. 4.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 138**art. 5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**annexe IX, partie VII**, (art. 1 à 4), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**annexe IX, partie VIII**, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**annexe IX, partie IX**, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**annexe X, partie I**, (art. 1 à 26), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2005, ch. 38, art. 109 et al. 145(2)g)**art. 5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 6**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2005, ch. 38, art. 110 et al. 145(2)g)**art. 7**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 8**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 9**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 10**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 11**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 12**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 13**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 14**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2000, ch. 30, art. 139**art. 15**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 16**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 17**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 18**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 19**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 20**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 21**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 22**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2007, ch. 18, art. 62**art. 23**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 24**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 25**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 26**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**annexe X, partie II**, (art. 1 à 7), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2007, ch. 18, par. 63(1)**art. 2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254**art. 5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 6**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254  
**art. 7**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254  
dispositions de coordination, 2003, ch. 15, art. 130  
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
dispositions de coordination, 2007, ch. 29, art. 53  
dispositions générales, 1990, ch. 45, par. 12(2) - application;  
1993, ch. 27, art. 229; 1997, ch. 10, art. 271  
dispositions générales, 1992, ch. 28, par. 41(2) et 42(2) - application  
dispositions générales, 1993, ch. 25, art. 65 et 66  
disposition générale, 1993, ch. 27, art. 229  
disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)  
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
dispositions générales, 1995, ch. 36, par. 1(5) et 6(3) — application  
disposition générale, 2001, ch. 15, art. 15 — application  
disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 — application  
application et dispositions transitoires, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 57-60; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14  
disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)  
dispositions générales, 1997, ch. 10, art. 24.1, 75, 120, 202 et 272  
disposition générale, 2002, ch. 22, art. 420 — intérêts  
dispositions générales, 2007, ch. 18 — application  
dispositions transitoires, 1991, ch. 42, art. 9 et 11  
dispositions transitoires, 1993, ch. 27, art. 205 à 210  
dispositions transitoires, 1996, ch. 21, art. 68 à 71; 1997, ch. 10, art. 273  
dispositions transitoires, 1997, ch. 10, art. 256 à 260; art. 257 modifié par 2000, ch. 30, art. 142(F)  
dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305, 308 à 311, 314, 316 et 317  
modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 157  
EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.) voir art. 52-64  
EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 187 en vigueur 10.11.86 voir TR/86-33  
EEV, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.) [différente EEV] voir art. 1-60  
EEV, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 35 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146  
EEV, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 287-289 en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26  
EEV, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 123-126 en vigueur 01.01.88  
EEV, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.) [différente EEV] voir art. 1-55  
EEV, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3  
EEV, 1988, ch. 65, art. 113-114 en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9  
EEV, 1990, ch. 45, art. 1-18 en vigueur à la sanction 17.12.90 **voir aussi** les différentes entrées en vigueur  
EEV, 1991, ch. 42, art. 1 à 5 sont réputés entrés en vigueur 27.02.91 voir art. 12; les art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 13.12.91  
EEV, 1992, ch. 1, art. 64, 65 en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194  
EEV, 1992, ch. 28 en vigueur à la sanction *sauf* par. 41(1) s'applique aux fournitures de services effectuées 01.07.92 ou après voir TR/92-127; par. 42(1) est réputé entré en vigueur 17.12.90 voir par. 42(2). Toutefois, par. 42(1), dans sa version adaptée par le par. 42(2), s'applique aux produits importés avant 01.07.92 voir TR/92-127  
EEV, 1992, ch. 29 en vigueur à la sanction 23.06.92  
EEV, 1993, ch. 25, art. 54 et 55, art. 23.1 à 23.3 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édictés par l'art. 56, et les art. 58 à 62 sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 voir par. 67(1). (*Remarque* : en vertu du par. 23.2(2) de la *Loi sur la taxe d'accise*, édicté par l'art. 56, la taxe à l'exportation du tabac s'applique à compter du 9 février 1994 voir TR/94-21); art. 23.4 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édicté par l'art. 56, est réputé entré en vigueur 01.04.92 voir par. 67(2); art. 63 est réputé entré en vigueur 27.02.91 voir par. 67(3); art. 64 est réputé entré en vigueur 20.09.91 voir par. 67(4); art. 57, 65 et 66 en vigueur à la sanction 10.06.93  
EEV, 1993, ch. 27, art. 1 à 210 et 229 en vigueur à la sanction 10.06.93 **voir aussi** art. 210 et les différentes entrées en vigueur  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 50 en vigueur 01.04.99 voir art. 79  
EEV, 1993, ch. 38, art. 86 en vigueur 25.10.93 voir TR/93-101  
EEV, 1994, ch. 9, art. 1 à 36 en vigueur à la sanction 12.05.94 **voir aussi** les différentes entrées en vigueur  
EEV, 1994, ch. 13, art. 7, 9 en vigueur à la sanction 12.05.94  
EEV, 1994, ch. 21, art. 126 à 128 en vigueur à la sanction 15.06.94  
EEV, 1994, ch. 29, art. 1 à 14 en vigueur à la sanction 23.06.94 **voir aussi** les différentes entrées en vigueur  
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65  
EEV, 1995, ch. 36 en vigueur à la sanction 08.11.95 *sauf* par. 1(1) à (4) sont réputés entrés en vigueur 01.05.95 voir par. 1(5); par. 6(2) est réputé entré en vigueur 01.04.95 voir par. 6(3); par. 8(1) est réputé entré en vigueur 28.02.95 voir par. 8(2); par. 9(1) et (2) sont réputés entrés en vigueur 18.02.95 voir par. 9(3)  
EEV, 1995, ch. 41, art. 113 et 114 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-6  
EEV, 1995, ch. 46, art. 1 à 4 entrent en vigueur à la sanction 15.12.95  
EEV, 1996, ch. 10, art. 225 et 226 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53  
EEV, 1996, ch. 20, art. 104 à 106 en vigueur à la sanction 20.06.96  
EEV, 1996, ch. 21, art. 63 à 71 en vigueur à la sanction 20.06.96  
EEV, 1996, ch. 23, art. 170 et 187 en vigueur 30.06.96 voir art. 190  
EEV, 1996, ch. 31, art. 81 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21  
EEV, 1997, ch. 10, art. 1 à 241, 243 à 260 et 271 à 273 en vigueur à la sanction 20.03.97; art. 242 entre en vigueur à la date fixée par décret du conseil voir par. 242(2), non en vigueur; **voir aussi** les différentes entrées en vigueur

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- EEV, 1997, ch. 26, art. 59 à 76, 81 et 87 en vigueur à la sanction **voir aussi** les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 19, art. 275 à 285 en vigueur à la sanction 18.06.98 **voir aussi** les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 21, art. 80 à 83 en vigueur à la sanction 18.06.98 **voir aussi** les différentes entrées en vigueur; art. 84 à 89 sont réputés entrés en vigueur 05.12.97 **voir** art. 90
- EEV, 1999, ch. 17, art. 145 à 157 en vigueur 01.11.99 **voir** TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 26, art. 38 et 39 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 28, art. 158 à 160 en vigueur 28.06.99 **voir** TR/99-70
- EEV, 1999, ch. 31, art. 85 à 87, 230 à 234 et 246 à 248 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 111 à 113 entrent en vigueur 01.01.2001 **voir** par. 340(3); art. 114 en vigueur 31.07.2000 **voir** TR/2000-76
- EEV, 2000, ch. 14, art. 33, 35 et 36 en vigueur à la sanction 29.06.2000
- EEV, 2000, ch. 19, art. 70 à 72 en vigueur à la sanction 29.06.2000
- EEV, 2000, ch. 30, art. 2 à 142 en vigueur à la sanction 20.10.2000 **voir aussi** les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 **voir** TR/2000-105
- EEV, 2001, ch. 13, art. 11 en vigueur 01.01.2006 **voir** TR/2005-58
- EEV, 2001, ch. 15 en vigueur à la sanction 14.06.2001 **voir aussi** les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 16, art. 16 à 42 et 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001 **voir aussi** les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 17, art. 233 à 237 et 257 à 262 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 166 en vigueur 01.04.2003 **voir** TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 137 à 140, 182 et 183 en vigueur 02.07.2002 **voir** TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 22, art. 413 à 421 et 426 à 429 en vigueur à la sanction 13.06.2002 **voir aussi** les différentes dispositions d'entrée en vigueur; art. 305, 308 à 311, 314, 316, 317 et 366 à 392 en vigueur 01.07.2003 **voir** TR/2003-47
- EEV, 2003, ch. 15,  
—art. 55 à 58 sont réputés entrés en vigueur 18.06.2002 **voir** par. 60(3) **voir aussi** art. 59 — application  
—par. 61(1) et 62(1) sont réputés entrés en vigueur 19.02.2003 **voir** par. 61(2) et 62(2)  
—art. 63 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
—par. 64(1) est réputé entré en vigueur 17.12.1990 **voir** par. 64(2)  
—par. 64(3) en vigueur à la sanction 19.06.2003  
—par. 65(1) est réputé entré en vigueur 17.12.1990 **voir** par. 65(2)  
—par. 66(1) est réputé entré en vigueur à la sanction 19.06.2003 **voir** par. 66(2),  
—art. 68 et 94 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
—par. 95(1) entre en vigueur ou est réputé entré en vigueur 01.07.2003 **voir** par. 95(2)  
—art. 96 à 99, art. 79.02 à 79.05 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édictés par le par. 100(1) et par. 100(3) en vigueur à la sanction 19.06.2003  
—art. 78 à 79.01 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édictés par le par. 100(1), entrent en vigueur ou sont réputés entrés en vigueur 01.07.2003 **voir** par. 100(2)  
—par. 101(1) à (3) et 102(1) entrent en vigueur ou sont réputés entrés en vigueur 01.07.2003 **voir** par. 101(4) et 102(2)  
—art. 103 à 110 et 130 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
*voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2004, ch. 11, art. 28 en vigueur 21.05.2004 **voir** TR/2004-58
- EEV, 2004, ch. 22, art. 29 à 44, 48 et 49 en vigueur à la sanction 14.05.2004 **voir aussi** par. 29(1) est réputé entré en vigueur 01.02.2004 **voir** par. 29(2), par. 32(1) est réputé entré en vigueur 31.01.2004 **voir** par. 32(2), par. 37(1) et (2) sont réputés entrés en vigueur 01.02.2004 **voir** par. 37(3), par. 39(6) est réputé entré en vigueur 01.02.2004 **voir** par. 39(9)  
**voir aussi** les différentes dispositions d'application
- EEV, 2004, ch. 25, art. 199 et 200 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 30, art. 22 à 24 en vigueur à la sanction 29.06.2005, par. 25(1) est réputé entré en vigueur 24.02.2005 **voir** par. 25(2), par. 26(1) entre en vigueur 01.03.2009 **voir** par. 26(2) (*Remarque* : art. 26 abrogé par 2006, ch. 4, art. 90)
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 99 à 110 en vigueur 12.12.2005 **voir** TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 55, art. 1 en vigueur à la sanction 25.11.2005
- EEV, 2006, ch. 4, art. 2 à 32, 89, 90 et 124 à 160 en vigueur à la sanction 22.06.2006 **voir aussi** les différentes dispositions d'application *sauf* :  
—par. 2(1) et (2) sont réputés entrés en vigueur 01.07.2006 **voir** par. 2(3);  
—par. 13(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 **voir** par. 13(2);  
—par. 14(1) est réputé entré en vigueur 01.04.97 **voir** par. 14(2);  
—par. 23(2) et (3) sont réputés entrés en vigueur 01.04.97 **voir aussi** par. 23(5) — application;  
—par. 29(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 **voir** par. 29(2);  
—par. 89(1) est réputé entré en vigueur 02.05.2006 **voir** par. 89(2);  
—par. 124(1) en vigueur 01.04.2007 **voir** par. 124(2);  
—par. 125(1) en vigueur 01.04.2007 **voir** par. 125(2);  
—par. 126(1) en vigueur 01.04.2007 **voir** par. 126(2);  
—par. 127(1) en vigueur 01.04.2007 **voir** par. 127(2);  
—par. 128(1) en vigueur 01.04.2007 **voir** par. 128(2);

## T

**Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)**

—par. 129(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 129(2);  
 —par. 133(1) à (4) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 133(5);  
 —par. 133.1(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 133.1(2);  
 —par. 134(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 134(2);  
 —par. 135(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 135(2);  
 —par. 139(1) et (3) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 139(4);  
 —par. 140(1) et (3) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 140(4);  
 —par. 145(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 145(2);  
 —par. 146(1) et (7) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 146(11);  
 —par. 149(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 149(2);  
 —par. 151(1) à (5), (8) et (11) à (13) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 151(14);  
 —par. 153(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 153(2);  
 —par. 156(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 156(2);  
 —par. 158(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 158(2);  
 —par. 159(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 159(2);  
 —par. 160(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 160(2).  
 EEV, 2007, ch. 18, art. 2 à 63, 64 à 66 et 143 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
 EEV, 2007, ch. 29, art. 43 à 52 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions réputées entrées en vigueur et d'application  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 2 à 6 et 184 à 192 et 195 en vigueur à la sanction 14.12.2007 *mais voir aussi* les différentes dispositions d'application  
 —par. 7(1) réputé être entré en vigueur 01.01.1998 *voir* par. 7(2)  
 —art. 8(1) en vigueur 01.04.2008 *voir* par. 8(2)  
 —par. 183(1) et (2) en vigueur 01.01.2008 *voir* par. 183(3)  
 —par. 193(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 193(2)  
 —par. 194(1) en vigueur 01.01.2008 *voir* par. 194(2)  
 EEV, 2008, ch. 28, art. 72 à 76, par. 77(1), (2) et (4) à (6) et art. 78 à 93 en vigueur à la sanction 18.06.2008; par. 77(3) réputé être entré en vigueur 01.07.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 121 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
 EEV, 2009, ch. 32, art. 3 à 5, 7 à 9, 13, 16, 20, 23, 24, 25, 26, 29 et 39 à 43 en vigueur à la sanction 15.12.2009; par. 2(1) à (4), 6(1) et (2), 10(1) à (5), 11(1) à (5), 12(1), 14(1) et (2), 15(1), 17(1) et (2), 18(1), 19(1) et (2), 21(1), 22(1), 27(1), 28(1), 30(1), 31(1), 32(1), 33(1), 34(1), 35(1), 36(1), 38(1) et 44(1) en vigueur 01.07.2010 *voir respectivement* 2(5), 6(3), 10(6), 11(6), 12(2), 14(3), 15(2), 17(3), 18(2), 19(3), 21(2), 22(2), 27(2), 28(2), 30(2), 31(2), 32(2), 33(2), 34(2), 35(2), 36(2), 38(2) et 44(2); par. 37(1) réputé entré en vigueur 26.03.2009 *voir* par. 37(2)

**art. 3**, *voir* Taxe d'accise

**Taxe de vente au détail dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse, Loi sur la — 1984, ch. 29, partie II (art. 38-62)**  
*(Nova Scotia Offshore Retail Sales Tax Act)*

LOI ABROGÉE 1988, ch. 28, art. 266  
 EEV, 1988, ch. 28, art. 266 en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9

**Taxes de vente et d'accise, Loi de 1999 modifiant les — 2000, ch. 30**  
*(Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 1999)*

**Le ministre des Finances**

**art. 171**, 2001, ch. 17, art. 264(F)  
 EEV, 2000, ch. 30 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées  
 EEV, 2001, ch. 17, art. 264 réputé en vigueur 20.10.2000 *voir* par. 171(2)

**Taxes de vente et d'accise, Loi de 2001 modifiant les — 2001, ch. 15**  
*(Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 2001)*

**Le ministre des Finances**

EEV, 2001, ch. 15 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées

**Taxe sur le tabac, Loi de 2001 modifiant la — 2001, ch. 16**  
*(Tobacco Tax Amendments Act, 2001)*

**Le ministre des Finances**

EEV, 2001, ch. 16 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur

**Taxe d'exportation du pétrole, Loi sur la — 1973-74, ch. 53**  
*(Oil Export Tax Act)*

**Le ministre des Finances**

## T

**Taxe sur les produits et services des premières nations, Loi sur la — 2003, ch. 15, art. 67***(First Nations Goods and Services Tax Act)***Le ministre des Finances**

**art. 2**, 2005, ch. 19, art. 3  
**partie 1**, ajoutée, 2005, ch. 19, art. 4  
**art. 3**, 2005, ch. 19, art. 5  
**art. 4**, 2005, ch. 19, art. 6  
**art. 11**, 2005, ch. 19, art. 7  
**art. 12**, 2005, ch. 19, art. 8  
**art. 15**, 2005, ch. 19, art. 9  
**partie 2**, ajoutée, 2005, ch. 19, art. 10  
**art. 17**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 92  
**art. 18**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10  
**art. 18**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10  
**art. 20**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10  
**art. 21**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 93  
**art. 22**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 93  
**art. 23**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 94  
**art. 24**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 95  
**art. 25**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10  
**art. 26**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10  
**art. 27**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10  
**art. 28**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10  
**art. 29**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 96  
**annexe 1**, (ancienne annexe) DORS/2004-281, renumérotée 2005, ch. 19, art. 11; DORS/2005-363; DORS/2006-201, DORS/2006-294; DORS/2007-111; DORS/2007-185; DORS/2008-103; DORS/2008-234; DORS/2008-235; DORS/2009-281  
**annexe 2**, ajoutée, 2005, ch. 19, art. 12; 2006, ch. 4, art. 97; DORS/2007-185; DORS/2009-282, DORS/2009-283  
 general, 2006, ch. 4, art. 91  
 EEV, 2003, ch. 15, art. 67 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
 EEV, 2005, ch. 19, art. 3 à 12 en vigueur à la sanction 13.05.2005  
 EEV, 2006, ch. 4, art. 91 à 97 en vigueur à la sanction 22.06.2006

**Télécommunications, Loi sur les — 1993, ch. 38***(Telecommunications Act)***Le ministre de l'Industrie**

**art. 2**, 1995, ch. 1, al. 62(1)*u*; 1998, ch. 8, art. 1; 2004, ch. 25, art. 174  
**art. 5**, 2004, ch. 25, art. 175  
**art. 9**, 1999, ch. 31, art. 196(F)  
**art. 16**, 1998, ch. 8, art. 2  
**art. 16.1**, ajouté, 1998, ch.8, art. 3  
**art. 16.2**, ajouté, 1998, ch.8, art. 3  
**art. 16.3**, ajouté, 1998, ch.8, art. 3  
**art. 16.4**, ajouté, 1998, ch.8, art. 3

**art. 18**, 1999, ch. 31, art. 197(F)  
**art. 19**, 1998, ch. 8, art. 4  
**art. 22**, 1998, ch. 8, art. 5; 1999, ch. 31, art. 198(F); 2004, ch. 25, art. 176  
**art. 25**, 1999, ch. 31, art. 199(F)  
**art. 28**, 1999, ch. 31, art. 200(F)  
**art. 29**, 1999, ch. 31, art. 201(F)  
**art. 34**, 1999, ch. 31, art. 202(F)  
**art. 37**, 1999, ch. 31, art. 203(F)  
**art. 39**, 2003, ch. 22, al. 224z.81)(A)  
**art. 41.1**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1  
**art. 41.2**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1  
**art. 41.3**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1  
**art. 41.4**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1  
**art. 41.5**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1  
**art. 41.6**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1  
**art. 41.7**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1  
**art. 43**, 1999, ch. 31, art. 204(F)  
**art. 45**, 1999, ch. 31, art. 205(F)  
**art. 46**, 2004, ch. 25, art. 177  
**art. 46.1**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 6  
**art. 46.2**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 6  
**art. 46.3**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 6  
**art. 46.4**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 6  
**art. 46.5**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 6  
**art. 64**, 1999, ch. 31, art. 206(F)  
**art. 66**, 2001, ch. 34, al. 32*b*)(A); 2004, ch. 25, art. 178  
**art. 67**, 1998, ch. 8, art. 7  
**partie IV.1**, (art. 69.1 à 69.5), ajoutée, 1998, ch. 8, art. 8  
**art. 69.1**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 8  
**art. 69.2**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 8  
**art. 69.3**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 8  
**art. 69.4**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 8  
**art. 69.5**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 8  
**art. 71**, 1999, ch. 31, art. 207(F)  
**art. 72**, 2001, ch. 4, art. 122(F)  
**art. 72.01**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.02**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.03**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.04**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.05**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.06**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.07**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.08**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.09**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.1**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.11**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.12**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.13**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.14**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 72.15**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2  
**art. 73**, 1998, ch. 8, art. 9; 2002, ch. 17, art. 30  
**art. 74.1**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 10; 2001, ch. 4, art. 123; 2004, ch. 25, art. 179  
**art. 76**, 1999, ch. 31, art. 208(F)  
 dispositions générales, 1993, ch. 38, art. 132 et 133  
 — *application*  
 disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et (4)

## T

## Télécommunications, Loi sur les — 1993, ch. 38 (suite)

dispositions transitoires, 1993, ch. 38, art. 75, 76  
examen, 2005, ch. 50, art. 2.1  
EEV, 1993, ch. 38 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101  
—art. 3, 88, 89 et 90 à l'égard d'une entreprise canadienne mandataire de Sa Majesté du chef de la Saskatchewan en vigueur 30.06.2000 *voir* TR/98-109  
—*voir aussi* art. 132 quant aux art. 3, 88, 89 et 90 à l'égard d'une entreprise canadienne mandataire de Sa Majesté du chef du Manitoba  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48  
EEV, 1998, ch. 8, art. 1, 3 à 7 et par. 9(1) en vigueur 31.07.98 *voir* TR/98-87; art. 2 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-101; art. 8, par. 9(2) à (4) et art. 10 en vigueur 31.03.2000 *voir* TR/2000-22  
EEV, 1999, ch. 31, art. 196 à 208 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2001, ch. 4, art. 122 et 123 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 34, art. 32 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
EEV, 2002, ch. 17, art. 30 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 25, art. 174 à 179 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2005, ch. 50, art. 1 à 2.1 en vigueur 30.06.206 *voir* TR/2006-70

**Téléfilm Canada, Loi sur**  
— **L.R. (1985), ch. C-16**

[Ancienne appellation : sur Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, Loi sur la]  
(*Telefilm Canada Act*)

Le ministre du Patrimoine canadien *voir* 1995, ch. 11, art. 46

titre intégral, 2002, ch. 17, art. 5  
art. 1, 2002, ch. 17, art. 6  
art. 2, 2002, ch. 17, art. 7; 2005, ch. 14, art. 1  
art. 3, 2002, ch. 17, art. 8  
art. 4, 1995, ch. 29, art. 20(A)  
art. 5, 2005, ch. 14, art. 2  
art. 6, 2003, ch. 22, al. 224z.82)(A)  
art. 9, 1995, ch. 29, art. 20(A)  
art. 10, 1994, ch. 25, art. 1; 2005, ch. 14, art. 4  
art. 12, 1995, ch. 29, art. 19  
art. 19, 1994, ch. 25, art. 2; 2002, ch. 17, art. 9; 2005, ch. 14, art. 5  
art. 20, 2005, ch. 14, art. 6  
art. 21, 2005, ch. 14, art. 7  
art. 23, 1995, ch. 29, art. 20(A)  
dispositions générales, 2002, ch. 17, art. 10 à 15 — transfert d'attributions, mentions, transfert des droits et obligations, instances en cours, modifications corrélatives lois et règlements

disposition générale, 2005, ch. 14, art. 3(A)  
disposition transitoire, 2005, ch. 14, art. 9  
EEV, 1994, ch. 25, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1995, ch. 29, art. 19 et 20(A) en vigueur 01.11.95 *voir* TR/95-115  
EEV, 2002, ch. 17, art. 5 à 15 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 14, art. 1 à 7 et 9 en vigueur à la sanction 23.03.2005

**Télélobe Canada, Loi sur**  
— **L.R. (1985), ch. T-4**  
(*Teleglobe Canada Act*)

*Voir aussi* la Loi sur la réorganisation et l'aliénation de *Télélobe Canada*, 1987, ch. 12  
LOI ABROGÉE ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3 *voir aussi* 1987, ch. 12, art. 34  
EEV, 1987, ch. 12, art. 20 en vigueur 28.07.93 *voir* TR/93-147 et art. 34 en vigueur 29.07.93 *voir* TR/93-100 (Loi sur la réorganisation et l'aliénation de *Télélobe Canada*)  
EEV, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.06.94 *voir* TR/94-63 *voir aussi* EEV de 1987, ch. 12, art. 20 et 34

**Télélobe Canada, voir Réorganisation et aliénation de Télélobe...**  
(*Teleglobe Canada Act*)

**Télégraphes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-5**  
(*Telegraphs Act*)

LOI ABROGÉE 1993, ch. 38, art. 131  
EEV, 1993, ch. 38, art. 131 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101

**Télesat Canada, Loi relative à**  
— **L.R. (1985), ch. T-6**  
(*Telesat Canada Act*)

LOI ABROGÉE 1991, ch. 52, art. 15  
EEV, 1991, ch. 52, art. 15 en vigueur 27.03.92 *voir* art. 15 et la *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 126, No. 23, p. 1539

**Témiscouata, Acquisition du chemin de fer de**  
— **1949 (2<sup>e</sup> session), ch. 39**  
(*Temiscouata Railway Act, Acquisition of*)

## T

**Témiskaming and Northern Ontario,  
Subvention au chemin de fer — 1913, ch. 53**  
(*Temiskaming and Northern Ont. Ry., aid*)

**Terminus nationaux canadiens à Montréal,  
1929, Loi des — 1929, ch. 12**  
(*Canadian National Montreal Terminals Act, 1929*)

**Terrain de l'Hôtel du gouvernement, Toronto  
— 1912, ch. 25**  
(*Government House Property at Toronto Act*)

**Terre des écoles (Voir aussi Transfert des  
ressources naturelles)**  
(*School Lands (see Natural Resources Transfer) Act*)

1907, ch. 26; 1907-08, ch. 22

**Terre-Neuve, voir Aide financière...**  
(*Newfoundland Additional Financial Assistance Act*)

**Terre-Neuve, Conditions de l'union de Terre-  
Neuve au Canada — 1949, ch. 1**  
(voir L.R. (1985), Appendice II no 32)  
[Nouvelle appellation voir Terre-Neuve, Loi sur]  
(modifiée par Loi constitutionnelle de 1982, annexe,  
article 21)  
(*Newfoundland, Terms of Union with Canada*)

**Terre-Neuve, Loi pourvoyant au paiement de  
subventions supplémentaires à la province  
de — 1959, ch. 48**  
(*Newfoundland Additional Grants Act*)

LOI ABROGÉE 1993, ch. 34, art. 147  
EEV, 1993, ch. 34, art. 147 en vigueur à la sanction 23.06.93

**Terre-Neuve, Loi sur (voir Loi  
constitutionnelle de 1982, annexe, article 21)**  
[Ancienne appellation : Terre-Neuve, Condition de  
l'union de Terre-Neuve au Canada]  
(*Newfoundland Act*)

**art. 3, Modification constitutionnelle de 1987 (Loi sur  
Terre-Neuve) voir TR/88-11**

**annexe (au complet), Modification constitutionnelle de  
2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 1**  
— substitution de mots

**clause 17, Modification constitutionnelle de 1987 (Loi sur Terre-  
Neuve) voir TR/88-11;**  
**Modification constitutionnelle de 1997 (Loi sur Terre-  
Neuve) voir TR/97-55;**  
**Modification constitutionnelle de 1998 (Loi sur Terre-  
Neuve) voir TR/98-25;**  
**Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-  
Labrador) voir TR/2001-117, art. 1 — substitution de  
mots**

**clause 33, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-  
Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 2**  
— substitution de mots

**clause 38, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-  
Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 3**  
— substitution de mots

**clause 42, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-  
Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 4**  
— substitution de mots

**clause 46, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-  
Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 5**  
— substitution de mots

**Terre-Neuve, Parc national de (établissement)  
— 1955, ch. 37, art. 3**  
(*Newfoundland National Park Act*)

**art. 3, abrogé, 1993, ch. 34, art. 146**  
EEV, 1993, ch. 34, art. 146 en vigueur à la sanction 23.06.93

**Terres des Indiens (règlement des différends)**  
(*Indian Lands, Settlement of Differences*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

1920, ch. 51 (C.-B.); 1924, ch. 48 (Ont.)



## T

**Terres destinées aux anciens combattants, Loi sur les — S.R.C., 1970, ch. V-4**  
(*Veterans' Land Act*)

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 311, ch. 34, al. 93e)(F)  
**art. 3**, 2000, ch. 34, art. 59  
**art. 5**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 1  
**art. 6**, 1969-70, ch. 46, annexe crédit L55; 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12  
**art. 11**, 1986, ch. 15, art. 10; 2000, ch. 12, art. 314  
**art. 13**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 2  
**art. 17.1**, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 3; 1986, ch. 15, art. 11  
**art. 18**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 4  
**art. 19**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 5; 2000, ch. 12, art. 312  
**art. 20**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 6  
**art. 21**, 1974-75-76, ch. 48, art. 25; 1978-79, ch. 11, art. 10 (Item 24) : 1984, ch. 41, art. 2, ann., n° 15; 1986, ch. 35, art. 14, ann., n° 21; 1988, ch. 49, par. 2(1), ann., n° 9; 1990, ch. 16, art. 21; 1990, ch. 17, art. 42, al. 47g); 2000, ch. 34, art. 60  
**art. 21.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 60  
**art. 21.2**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 60  
**art. 22**, 2000, ch. 34, art. 61  
**art. 24**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 7  
**art. 27**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12  
**art. 31**, 1974, ch. 3, art. 1; 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12  
**art. 33**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 8  
**art. 37**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 9; 2000, ch. 12, art. 313  
**art. 37.1**, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 9  
**art. 39**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12  
**art. 42**, abrogé, 2000, ch. 34, art. 62  
**art. 44**, abrogé, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 10  
**art. 46**, 1984, ch. 18, art. 217  
**art. 47**, abrogé, 2000, ch. 34, art. 63  
**art. 48**, 2000, ch. 34, art. 64  
**art. 48.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 65  
**art. 52-69**, Partie II, abrogés, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 11  
**art. 70**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12  
dispositions transitoires, 1986, ch. 35, art. 15-17  
EEV, 1984, ch. 18, art. 217 en vigueur 03.07.84 voir TR/84-129  
EEV, 1984, ch. 41, art. 2, ann. n° 15 en vigueur au Manitoba 01.07.84  
EEV, 1986, ch. 15 en vigueur 01.05.86 voir TR/86-65  
EEV, 1986, ch. 35, art. 14, ann., n° 21 en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221  
EEV, 1988, ch. 49 en vigueur 31.08.88 voir TR/88-135  
EEV, 1990, ch. 16, art. 21 en vigueur 01.07.90 voir TR/90-90  
EEV, 1990, ch. 17, art. 42, al. 47g) en vigueur 01.09.90 voir TR/90-106  
EEV, 2000, ch. 12, art. 311 à 314 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76  
EEV, 2000, ch. 34, art. 59 à 65 et 93 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

**Terres territoriales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-7**  
(*Territorial Lands Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**titre intégral**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 135; 2002, ch. 7, art. 238  
**art. 2**, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 136, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 26; 1999, ch. 3, art. 83; 2002, ch. 7, art. 239  
**art. 3**, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2, 3; 1991, ch. 50, art. 45; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 137, ch. 41, art. 13; 2000, ch. 32, art. 66; 2002, ch. 7, art. 240  
**art. 4**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 138; 2002, ch. 7, art. 241  
**art. 6**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 139; 2002, ch. 7, art. 242  
**art. 9**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 140, ch. 41, art. 14; 2002, ch. 7, art. 243  
**art. 13**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 141, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 40; 2002, ch. 7, art. 244(A)  
**art. 17**, abrogé, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; abrogé, 2002, ch. 7, art. 245  
**art. 18**, abrogé, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; abrogé, 2002, ch. 7, art. 245  
**art. 23**, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1992, ch. 1, par. 144(1), ann. VII, par. 50(1) et (2)(F); 1994, ch. 26, art. 68; 2002, ch. 7, art. 246  
**art. 27**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 15  
**art. 30**, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2002, ch. 7, art. 247  
dispositions générales, 1991, ch. 2, art. 4 et 5  
EEV, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 01.04.87 et les art. 1, 3 à 6 entrent en vigueur à une date, postérieure au 01.04.87, fixée par proclamation voir par. 7(2); L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), abrogé par 2002, ch. 7, art. 279 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
EEV, 1991, ch. 2, art. 4 et 5 en vigueur à la sanction 17.01.91  
EEV, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 15 entre en vigueur à la date ou dates fixées par décret du gouverneur en conseil voir art. 53. Non en vigueur  
EEV, 1991, ch. 50, art. 45 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151  
EEV, 1992, ch. 1, par. 144(1), ann. VII, par. 50(1) en vigueur à la sanction 28.02.92; par. 144(1), ann. VII, par. 50(2) entre en vigueur à l'entrée en vigueur du par. 5(2) de la *Loi modifiant la Loi sur les terres territoriales*, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.) voir par. 144(2); L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.) abrogé par 2002, ch. 7, art. 279 en vigueur 01.04.2003  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, (annexe III, n° 135, la définition « terres territoriales », à l'art. 2 de la *Loi sur les terres territoriales* édicté par le n° 136 et les n°s 137 à 140) en vigueur 01.04.99 voir art. 79

# T

## Terres territoriales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-7 (suite)

EEV, 1993, ch. 41, art. 13 et 14 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 68 en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 40 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 26 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 83 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) voir art. 92  
 EEV, 2000, ch. 32, art. 66 en vigueur 19.02.2001 voir TR/2001-29  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 238 à 247 et 279 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

## Territoires du Nord-Ouest, Loi sur les — L.R. (1985), ch. N-27 (Northwest Territories Act)

### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

**art. 2**, 1993, ch. 28, art. 77, ch. 41, art. 9; 2002, ch. 7, art. 219(A)  
**art. 9**, 1993, ch. 28, art. 77.1; 1998, ch. 15, art. 17  
**art. 16**, 1993, ch. 41, art. 10  
**art. 16.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 101  
**art. 17.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 102  
**art. 24**, 1999, ch. 28, art. 171  
**art. 34**, 1993, ch. 28, art. 77.2; 1998, ch. 15, art. 17; 1999, ch. 3, art. 11; 2002, ch. 7, art. 220  
**art. 35**, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8  
**art. 37**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 39**, 1993, ch. 28, art. 77.3; 1998, ch. 15, art. 17  
**art. 41**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 43.1**, ajouté, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 98  
**art. 43.2**, ajouté, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 98  
**art. 43.3**, ajouté, 1990, ch. 48, art. 1  
**art. 43.4**, ajouté, 1992, ch. 6, art. 1  
**art. 44**, 1993, ch. 34, art. 99(F), ch. 41, art. 11  
**art. 44.1**, ajouté, 1993, ch. 41, art. 12  
**art. 54**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
 EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211  
 EEV, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8 en vigueur 23.07.86 voir TR/86-146  
 EEV, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 98 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-197  
 EEV, 1990, ch. 48 en vigueur à la sanction 21.12.90  
 EEV, 1992, ch. 6 est réputée entrée en vigueur 01.04.92 voir art. 2  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 77 et 77.1-77.3 en vigueur 01.04.99 voir art. 79  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 99(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1993, ch. 41, art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 17 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 11 en vigueur à la sanction 11.03.99

EEV, 1999, ch. 28, art. 171 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 219 et 220 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2005, ch. 1, art. 101 et 102 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54

## Textes réglementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-22 (Statutory Instruments Act)

### Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

**art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 131, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 38; 2002, ch. 7, art. 236  
**art. 3**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 94; ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 2002, ch. 8, art. 174  
**art. 5**, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 102  
**art. 6**, 1993, ch. 34, art. 113(F)  
**art. 10**, 2000, ch. 5, art. 58  
**art. 11**, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 103  
**art. 16**, 2000, ch. 5, art. 59  
**art. 19.1**, ajouté, 2003, ch. 18, art. 1  
**art. 20**, 1993, ch. 34, art. 114(F)  
 EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 94 en vigueur 13.08.85 voir TR/85-153  
 EEV, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 103 et 104 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-197  
 EEV, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22 en vigueur 29.09.88 voir TR/88-190  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 131 en vigueur 01.04.99 voir par. 79(1)  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 113(F) et 114(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 38 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 2000, ch. 5, art. 58 et 59 en vigueur 01.05.2000 voir TR/2000-29  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 236 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 174 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109  
 EEV, 2003, ch. 18 en vigueur à la sanction 19.06.2003

## Titres de biens-fonds, Loi sur les — L.R. (1985), ch. L-5 (Land Titles Act)

### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

LOI ABROGÉE 1999, ch. 31, art. 256  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 256 en vigueur à la sanction 17.06.99

## T

**Titres royaux, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. R-12**  
*(Royal Style and Titles Act)*

**Le premier ministre**

**Titres royaux (Canada) Loi de 1947 sur les**  
**— 1947, ch. 72; voir aussi Titres royaux...**  
*(Royal Style and Titles, An Act respecting the (see Royal Style and Titles Act))*

**Tlcho, Loi sur les revendications territoriales**  
**et l'autonomie gouvernementale du peuple**  
**voir Revendications territoriales et**  
**l'autonomie gouvernementale du peuple**  
**tlcho, Loi sur les**

**Topographies de circuits intégrés, Loi sur les**  
**— 1990, ch. 37**  
*(Integrated Circuit Topography Act)*

**Le ministre de l'Industrie**

**art. 2**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 19(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)*m*)

**art. 2.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 129

**art. 4**, 1993, ch. 15, art. 25; 1994, ch. 47, art. 130

**art. 7.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 131

**art. 7.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 131

**art. 7.3**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 131

**art. 7.4**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 131

**art. 14**, 2001, ch. 4, art. 90

**art. 25**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 19(F); 1995, ch. 1, al. 63(1)*d*)

disposition générale, 1994, ch. 47, par. 131(2)

disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)

**Remarque** : les pays auxquels le Canada accorde la protection réciproque sous la Loi :

Australie, États-Unis, Japon (DORS/93-282)

Suisse (DORS/94-27)

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Islande, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Suède (DORS/94-677)

EEV, 1990, ch. 37 en vigueur 01.05.93 voir TR/93-68

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 19(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 15, art. 25 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84

EEV, 1994, ch. 47, art. 129 à 131 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 et 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

EEV, 2001, ch. 4, art. 90 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

**Toronto, Loi de 1911 concernant les**  
**commissaires du havre de — 1911, ch. 26**  
*(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1911, c. 26)*

**Le ministre des Transports**

LOI ABROGÉE 1998, ch. 10, art. 204

EEV, 1998, ch. 10, art. 204 en vigueur 08.06.99 voir TR/99-55

**Toronto, Loi de 1925 sur les commissaires du**  
**havre de — 1925, ch. 79**  
*(Toronto Harbour Commissioners Act, 1925)*

**Toronto, Loi de 1936 sur les commissaires du**  
**havre de — 1936, ch. 11**  
*(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1936)*

**Toronto, Loi de 1939 sur les commissaires du**  
**havre de — 1939, ch. 24**  
*(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1939)*

LOI ABROGÉE 1986, ch. 10, art. 11 en vigueur 01.01.87 voir TR/87-24

**Toronto, Loi de 1942 sur les commissaires du**  
**havre de — 1942-43, ch. 17**  
*(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1942)*

**Toronto, Loi de 1946 sur les commissaires du**  
**havre de — 1946, ch. 67**  
*(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1946)*

**Toronto, Loi de 1951 sur les commissaires du**  
**havre de — 1951 (2e sess.), ch. 26**  
*(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1951)*

## T

**Toronto, Loi de 1985 sur les commissaires du havre de — 1986, ch. 10***(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1985)***Le ministre des Finances**

LOI ABROGÉE 1998, ch. 10, art. 204.1

EEV, 1998, ch. 10, art. 204.1 en vigueur 08.06.99 voir TR/99-55

**Toronto, La convention entre les commissaires du havre de, la Toronto Terminals Ry. Co., les Chemins de fer nationaux et le Pacifique-Canadien — 1955, ch. 42***(Toronto Harbor Commissioners Act, Toronto Terminals Ry. Co., and C.P. by Co., Agreement between)***Toronto Terminals Railway Company, La — S.R.C. 1906, ch. 170***(Toronto Terminals Railway Company Act)***art. 1**, 1913, ch. 202, art. 1**art. 9A**, ajouté, 1915, ch. 58, art. 1**art. 10**, 1915, ch. 58, art. 2**art. 14**, 1913, ch. 202, art. 2; 1914, ch. 113, art. 1; 1915, ch. 58, art. 3; 1924, ch. 70, art. 4**art. 15**, 1924, ch. 70, art. 5; 1925, ch. 29, art. 1**art. 15A**, ajouté, 1924, ch. 70, art. 6; 1925, ch. 28, art. 1; 1928, ch. 51, art. 1; 1930, ch. 46, art. 1

Lois connexes — 1929, ch. 73 (loi d'intérêt privé); 1939, ch. 25 (loi d'intérêt public); 1955, ch. 42 (loi d'intérêt privé)

**Toronto, Vente de réserves militaires***(Toronto (Sales, Ordinance Lands))*

1907-08, ch. 51; 1910, ch. 49

**Toronto, Viaduc de***(Toronto Viaduct)*

1913, ch. 11; 1914, ch. 54; 1924, ch. 70

**Trahison, Loi sur la — 1940, ch. 43***(Treachery Act)*

ABROGÉE, L.C. 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 41

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

**Traitements, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-3***(Salaries Act)***Le premier ministre****art. 1.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 227**art. 1.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 227**art. 3**, L.R., ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; ch. 47 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1993, ch. 13, art. 12; 1994, ch. 18, art. 11**art. 4**, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 56; 1989, ch. 27, art. 23; 1990, ch. 1, art. 32; 1991, ch. 3, art. 13; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 26(F); 1993, ch. 12, art. 14; 1994, ch. 31, art. 22, ch. 38, al. 25(1)z.2, ch. 41, art. 36; 1995, ch. 1, art. 61, ch. 5, art. 24; ch. 11, art. 35; 1996, ch. 8, art. 31, ch. 11, art. 87, ch. 16, art. 56; 1998, ch. 23, art. 15; 2000, ch. 34, al. 94k(F); 2001, ch. 20, art. 29; 2005, ch. 10, al. 34(1u), ch. 26, art. 26, ch. 34, art. 77, ch. 35, art. 65**art. 4.1**, ajouté, 2005, ch. 16, art. 13, par. 19(1), 20(1) et 21(1)**art. 4.2**, ajouté, 2005, ch. 16, art. 13 et par. 21(3)**art. 5**, 1993, ch. 12, art. 15; 1998, ch. 23, art. 16; abrogé, 2001, ch. 20, art. 29; ajouté, 2004, ch. 16, art. 25**art. 6**, ajouté, 2004, ch. 16, art. 25

disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)

disposition générale, 2001, ch. 20, art. 30 — application

dispositions générale, 2005, ch. 16, art. 11 et 12

dispositions de coordination, 2005, ch. 16, art. 18 à 21

EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16 en vigueur 28.06.88 voir TR/88-119EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 56 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-152

EEV, 1989, ch. 27, art. 23 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-41

EEV, 1990, ch. 1, art. 32 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-40

EEV, 1991, ch. 3 en vigueur 21.04.91 voir TR/91-58

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 26(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41

EEV, 1993, ch. 12, art. 14 et 15 sont réputés être entrés en vigueur 01.04.92 voir par. 17(3)

EEV, 1993, ch. 13, art. 12 est réputé entré en vigueur 01.01.93 voir par. 29(3)

EEV, 1994, ch. 18, art. 11 en vigueur à la sanction 15.06.94

EEV, 1994, ch. 31, art. 22 en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9

EEV, 1994, ch. 41, art. 36 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10

EEV, 1995, ch. 1, art. 61 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

EEV, 1995, ch. 5, art. 24 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65

EEV, 1995, ch. 11, art. 35 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-68

EEV, 1995, ch. 8, art. 31 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69

EEV, 1996, ch. 11, art. 87 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70

EEV, 1996, ch. 16, art. 56 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

# T

## Traitements, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-3 (suite)

EEV, 1998, ch. 23, art. 15 et 16 en vigueur à la sanction 18.06.98  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105  
 EEV, 2001, ch. 20, art. 30 en vigueur 15.06.2001 *voir* TR/2001-82; art. 29 en vigueur 12.07.2001 *voir* TR/2001-84  
 EEV, 2004, ch. 16, art. 25 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 32(3). Non en vigueur  
 EEV, 2005, ch. 10, al. 34(1)*u* en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29  
 EEV, 2005, ch. 16, art. 18 à 21 en vigueur à la sanction 21.04.2005; art. 11 à 13 sont réputés entrés en vigueur 01.04.2004 *voir* art. 22  
 EEV, 2005, ch. 26, art. 26 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-101  
 EEV, 2005, ch. 34, art. 77 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99  
 EEV, 2005, ch. 35, art. 65 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 227 en vigueur à la sanction 12.12.2006

## Traitements minimums fixés par statut, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. S-3 (Statutory Minimum Salaries)

annexe, 1984, ch. 40, art. 65 (*voir* 1984, ch. 40, par. 65(3));  
 1988, ch. 56, art. 52, ann., n° 11  
 EEV, 1988, ch. 56, art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir* TR/89-3

## Traité concernant la vallée de la rivière Skagit, *voir* Skagit ... (Skagit River Valley Treaty Implementation Act)

## Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, Loi de mise en oeuvre du — 1998, ch. 32 (Comprehensive Nuclear Test-Ban Treaty Implementation Act)

### Le ministre des Affaires étrangères

art. 13, 2002, ch. 8, al. 183(1)*h*)  
 art. 19, 2001, ch. 27, art. 233  
 modification conditionnelle, 1998, ch. 32, art. 28  
 EEV, 1998, ch. 32 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 29. Non en vigueur  
 EEV, 2001, ch. 27, art. 233 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

## Traités de commerce, 1928 (Trade Agreements (1928))

1928, ch. 52; 1950, ch. 50, art. 10

## Traités de commerce (*voir* Conventions — Commerce, etc.) (Agreements...)

## Traités de paix : (Treaties of Peace :)

### Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))

Autriche, Allemagne, 1919 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 30  
 Bulgarie, 1920, ch. 4  
 Hongrie, 1922, ch. 49; 1948, ch. 71; 1950, ch. 50, art. 10  
 Italie, Roumanie, Finlande, 1948, ch. 71; 1950, ch. 50, art. 10  
 Japon, 1952, ch. 50  
 Turquie, 1922, ch. 49

## Transfèrement des délinquants, Loi sur le — L.R. (1985), ch. T-15 (Transfer of Offenders Act)

### Le solliciteur général du Canada

LOI ABROGÉE, 2004, ch. 21, art. 42  
 EEV, 2004, ch. 21, art. 42 en vigueur 29.10.2004 *voir* TR/2004-140

## Transfèrement international des délinquants, Loi sur le — 2004, ch. 21 (International Transfer of Offenders Act)

### Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)

EEV, 2004, ch. 21, art. 41 en vigueur à la sanction 14.05.2004; art. 1 à 40 et 42 en vigueur 29.10.2004 *voir* TR/2004-140

## Transfert de certains terrains aux provinces d'Ontario et de Québec — 1943-44, ch. 30 (Transfer of Lands to Ontario and Quebec Act)

# T

## Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, Loi sur le — L.R. (1985), ch. P-37

(*Public Utilities Income Tax Transfer Act*)

### Le ministre du Revenu national

LOI ABROGÉE 31.03.99, 1995, ch. 17, art. 64  
EEV, 1995, ch. 17, art. 30 et 62 à 65 en vigueur à la sanction 22.06.95; la *Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique* est abrogée le 31 mars 1999 voir art. 64

## Transfert des ressources naturelles (Terre des écoles), Loi modificatrice de 1961 sur le, (Alberta, Manitoba et Saskatchewan) (*Voir aussi Terre des écoles*) — 1960-61, ch. 62

(*Natural Resources Transfer (School Lands) amendments, (Alberta, Manitoba and Saskatchewan) (see also School Lands)*)

### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

## Transport aérien, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-26

(*Carriage by Air Act*)

### Le ministre des Transports

titre intégral, 2001, ch. 31, art. 1  
art. 1.1, ajouté, 1999, ch. 21, art. 1  
art. 2, 1999, ch. 21, art. 2; 2001, ch. 31, art. 2  
art. 3, 1999, ch. 21, art. 3; 2001, ch. 31, art. 3  
art. 4, 1999, ch. 21, art. 3; 2001, ch. 31, art. 4  
art. 5, 1999, ch. 21, art. 3  
art. 6, abrogé, 1999, ch. 21, art. 3  
annexe II :  
art. 1, 2000, ch. 12, art. 73  
annexe IV, ajoutée, 1999, ch. 21, art. 4  
annexe V, ajoutée, 1999, ch. 21, art. 4  
annexe VI, ajoutée 2001, ch. 31, art. 5  
EEV, 1999, ch. 21 entre en vigueur 120 jours après la date de sa sanction (sanctionnée le 17.06.99) voir art. 5. En vigueur 15.10.99.  
EEV, 2000, ch. 12, art. 73 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76  
EEV, 2001, ch. 31 en vigueur 04.11.2003 voir TR/2003-165

## Transport des marchandises dangereuses, Loi sur le — L.R. (1985), ch. T-19

(*Transportation of Dangerous Goods Act*)

LOI ABROGÉE 1992, ch. 34, art. 47

EEV, 1992, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.92

## Transport des marchandises dangereuses, Loi de 1992 sur le — 1992, ch. 34

(*Transportation of Dangerous Goods Act, 1992*)

### Le ministre des Transports

art. 2, 1997, ch. 9, art. 122; 1999, ch. 31, art. 212(A); 2009, ch. 9, art. 1  
art. 2.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 2  
art. 3, 2009, ch. 9, art. 3  
art. 5, 2009, ch. 9, art. 4  
art. 5.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 4  
art. 5.2, ajouté, 2009, ch. 9, art. 5  
art. 6, 2009, ch. 9, art. 6  
art. 6.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 6  
art. 7, 1994, ch. 26, art. 69(A); 2009, ch. 9, art. 6  
art. 7.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 6  
art. 7.2, ajouté, 2009, ch. 9, art. 6  
art. 7.3, ajouté, 2009, ch. 9, art. 6  
art. 8, 2009, ch. 9, art. 7  
art. 9, 2009, ch. 9, art. 8  
art. 10, 2009, ch. 9, art. 10  
art. 11, abrogé, 2009, ch. 9, art. 11  
art. 12, 1994, ch. 26, art. 70; abrogé, 2009, ch. 9, art. 11  
art. 13, 2009, ch. 9, art. 12  
art. 14, 2009, ch. 9, art. 13  
art. 15, 2009, ch. 9, art. 14  
art. 16, 2009, ch. 9, art. 15(A)  
art. 16.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 16  
art. 17, 2009, ch. 9, art. 17  
art. 18, 2009, ch. 9, art. 18  
art. 19, 2009, ch. 9, art. 19  
art. 20, 2009, ch. 9, art. 19  
art. 21, 2009, ch. 9, art. 20  
art. 22, 2009, ch. 9, art. 21(F)  
art. 23, 2009, ch. 9, art. 22  
art. 24, 1994, ch. 26, art. 71(F); 2009, ch. 9, art. 23  
art. 25, 2009, ch. 9, al. 36a)(F)  
art. 26, 2009, ch. 9, al. 36b)(F)  
art. 27, 2009, ch. 9, art. 25  
art. 27.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26  
art. 27.2, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26  
art. 27.3, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26  
art. 27.4, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26  
art. 27.5, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26  
art. 27.6, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26  
art. 27.7, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26  
art. 28, abrogé, 2009, ch. 9, art. 27  
art. 29, 2009, ch. 9, art. 28  
art. 30, 2009, ch. 9, art. 29  
art. 31, 1994, ch. 26, art. 72(F); 2009, ch. 9, art. 30  
art. 32, 1994, ch. 26, art. 73; 2009, ch. 9, art. 30  
art. 33, 2009, ch. 9, art. 30  
art. 34, 2009, ch. 9, art. 31  
art. 35, 2009, ch. 9, art. 32

# T

## Transport des marchandises dangereuses, Loi de 1992 sur le — 1992, ch. 34 (suite)

**art. 38**, 2009, ch. 9, art. 33(A)  
**art. 39**, 2009, ch. 9, art. 34  
**art. 42**, 2009, ch. 9, art. 35  
**annexe**, 1997, ch. 9, art. 123  
dispositions générales, 2009, ch. 9, art. 9 et 24  
EEV, 1992, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.92  
EEV, 1994, ch. 26, art. 69(A) à 73 en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1997, ch. 9, art. 122 et 123 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42  
EEV, 1999, ch. 31, art. 212 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2009, ch. 9 (sanction : 14.05.2009), art. 1 à 4 et 6 à 36 en vigueur 16.06.2009 *voir* TR/2009-53; art. 5 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 37. Non en vigueur

## Transport des marchandises par eau, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-27 *(Carriage of Goods by Water Act)*

LOI ABROGÉE 1993, ch. 21, art. 9  
EEV, 1993, ch. 21, art. 9 en vigueur à la sanction 06.05.93

## Transport des marchandises par eau, Loi sur le — 1993, ch. 21 *(Carriage of Goods by Water Act)*

### Le ministre des Transports

LOI ABROGÉE 2001, ch. 6, art. 130  
EEV, 2001, ch. 6, art. 130 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 130 en vigueur 08.08.2001

## Transport du grain de l'Ouest, Loi sur le — L.R. (1985), ch. W-8 *(Western Grain Transportation Act)*

LOI ABROGÉE 1995, ch. 17, art. 26  
disposition transitoire, 1995, ch. 17, art. 28  
EEV, 1995, ch. 17, art. 28 en vigueur à la sanction 22.06.95; art. 26 est réputé entré en vigueur 31.07.95 *voir* art. 26

## Transport par véhicule à moteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. M-12 *(Motor Vehicle Transport Act)*

LOI ABROGÉE ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 23  
**art. 23**, en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26

## Transport postal, paiements supplémentaires applicables à des contrats de *(Mail Contracts Supplemental Payments)*

1947, ch. 8; 1948, ch. 59; 1949, ch. 13  
**Remarque** : — Ces lois sont ABROGÉES par les art. 60-62 de 1980-81-82-83, ch. 50 en vigueur 16.10.81 *voir* TR/81-146

## Transports, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-17 *(Transport Act)*

LOI ABROGÉE L.R. ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 352 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26

## Transports au Canada, Loi sur les — 1996, ch. 10 *(Canada Transportation Act)*

### Le ministre des Transports

**art. 4**, 2007, ch. 19, art. 1  
**art. 5**, 2007, ch. 19, art. 2  
**art. 6**, 1998, ch. 30, al. 13c) et 15c); 1999, ch. 3, art. 20; 2002, ch. 7, art. 114(A)  
**art. 7**, 2001, ch. 27, art. 221; 2007, ch. 19, art. 3  
**art. 8**, 2007, ch. 19, art. 4  
**art. 12**, 2003, ch. 22, al. 224w)(A) et 225j)(A)  
**art. 18**, 2007, ch. 19, art. 5; 2008, ch. 21, art. 61  
**art. 27**, 2008, ch. 5, art. 1  
**art. 33**, 2002, ch. 8, art. 122; 2006, ch. 11, art. 17; 2007, ch. 19, art. 6  
**art. 36.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 7  
**art. 36.2**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 7; 2008, ch. 5, par. 8(2), 9(2)  
**art. 50**, 1998, ch. 10, art. 163; 1999, ch. 31, art. 36(A); 2000, ch. 16, art. 1; 2007, ch. 19, art. 8  
**art. 50.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 9  
**art. 51**, 2000, ch. 16, art. 2; 2007, ch. 19, art. 10  
**art. 52**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 11  
**art. 53**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 12  
**art. 53.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13  
**art. 53.2**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13  
**art. 53.3**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13  
**art. 53.4**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13  
**art. 53.5**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13  
**art. 53.6**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13  
**art. 55**, 2000, ch. 15, art. 1; 2001, ch. 27, art. 222; 2009, ch. 2, art. 466  
**art. 55.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 467  
**art. 56**, 2007, ch. 19, art. 14  
**art. 56.1**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19, art. 15  
**art. 56.2**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19, art. 15

## T

## Transports au Canada, Loi sur les — 1996, ch. 10 (suite)

- art. 56.3**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19, art. 15
- art. 56.4**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19, art. 15
- art. 56.5**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19, art. 15
- art. 56.6**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19, art. 15
- art. 56.7**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19, art. 15
- art. 59**, 2007, ch. 19, art. 16
- art. 64**, 2000, ch. 15, art. 3; 2007, ch. 19, art. 17
- art. 65**, 2007, ch. 19, art. 18
- art. 66**, 2000, ch. 15, art. 4; 2007, ch. 19, art. 19
- art. 67**, 2000, ch. 15, art. 5; 2007, ch. 19, art. 20
- art. 67.1**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 6; 2007, ch. 19, art. 21
- art. 67.2**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 6; 2007, ch. 19, art. 22(F)
- art. 68**, 2000, ch. 15, art. 7; 2007, ch. 19, art. 23
- art. 75.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 24
- art. 85.1**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 7.1; 2007, ch. 19, art. 25
- art. 86**, 2000, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 19, art. 26
- art. 86.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 27
- art. 86.2**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 27
- art. 87**, 2007, ch. 19, art. 28
- art. 93**, 2000, ch. 16, art. 3
- art. 95.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 29
- art. 95.2**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 29
- art. 95.3**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 29
- art. 95.4**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 29
- art. 104**, 1999, ch. 31, art. 38(A); 2007, ch. 19, art. 30
- art. 105**, 2007, ch. 19, art. 31
- art. 105.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 32
- art. 106**, 2007, ch. 19, art. 33
- art. 108**, 2007, ch. 19, art. 34
- art. 116**, 2000, ch. 16, art. 4
- art. 119**, 2008, ch. 5, art. 2
- art. 120.1**, ajouté, 2008, ch. 5, art. 3
- art. 141**, 2000, ch. 16, art. 5; 2007, ch. 19, art. 35
- art. 142**, 2000, ch. 16, art. 6
- art. 143**, 2007, ch. 19, art. 36
- art. 144**, 2000, ch. 16, art. 7; 2007, ch. 19, art. 37
- art. 144.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 38
- art. 145**, 2007, ch. 19, art. 39
- art. 146**, 2007, ch. 19, art. 40
- art. 146.01**, ajouté, 2008, ch. 5, art. 4
- art. 146.02**, ajouté, 2008, ch. 5, par. 8(3)
- art. 146.1**, ajouté, 2000, ch. 16, art. 8; 2007, ch. 19, art. 41 (F); 2008, ch. 5, art. 5
- art. 146.2**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 42
- art. 146.3**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 42
- art. 146.4**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 42
- art. 146.5**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 42
- art. 147**, 2000, ch. 16, art. 9; 2001, ch. 26, art. 282; 2005, ch. 24, art. 3
- art. 149**, 1996, ch. 18, al. 41a); 2000, ch. 16, art. 10
- art. 150**, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 150.1**, ajouté, 1996, ch. 18, al. 41b); abrogé, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 150.2**, ajouté, 1996, ch. 18, al. 41b) ); abrogé, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 150.3**, ajouté, 1996, ch. 18, al. 41b) ); abrogé, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 150.4**, ajouté, 1996, ch. 18, al. 41b) ); abrogé, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 151**, 2000, ch. 16, art. 10; 2007, ch. 19, art. 43
- art. 151.1**, ajouté, 2008, ch. 5, art. 6
- art. 152**, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 152.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 44
- art. 152.2**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 44
- art. 152.3**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 44
- art. 152.4**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 44
- art. 153**, abrogé, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 154**, abrogé, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 155**, abrogé, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 157.1**, 2003, ch. 22, al. 224w)(A); 2007, ch. 19, art. 46
- art. 158**, 2007, ch. 19, art. 47
- art. 160**, 2008, ch. 5, par. 8(4)
- art. 161**, 2000, ch. 16, art. 11
- art. 161.1**, ajouté, 2000, ch. 16, art. 12
- art. 162**, 2000, ch. 16, art. 13
- art. 162.1**, ajouté, 2000, ch. 16, art. 14
- art. 164.1**, ajouté, 2000, ch. 16, art. 15
- art. 165**, 2000, ch. 16, art. 16
- art. 169**, 2000, ch. 16, art. 17
- art. 169.1**, ajouté, 2008, ch. 5, art. 7
- art. 169.2**, ajouté, 2008, ch. 5, art. 7
- art. 169.3**, ajouté, 2008, ch. 5, art. 7
- art. 176.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 48
- art. 177**, 2007, ch. 19, art. 49
- art. 178**, 2007, ch. 19, art. 50
- art. 179**, 2007, ch. 19, art. 51(F)
- art. 180**, 2001, ch. 29, art. 52; 2007, ch. 19, art. 52
- art. 180.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
- art. 180.2**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
- art. 180.3**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
- art. 180.4**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
- art. 180.5**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
- art. 180.6**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
- art. 180.7**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
- art. 180.8**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
- art. 200**, abrogé, 1996, ch. 10, art. 200
- annexe I**, 2000, ch. 16, art. 18
- annexe III**, abrogé, 2000, ch. 16, art. 19
- annexe IV**, abrogé, 2000, ch. 16, art. 19
- disposition de coordination, 2007, ch. 19, art. 63
- dispositions de coordination, 2008, ch. 5, art. 8 et 9
- disposition générale, 1999, ch. 31, art. 37(A)
- dispositions transitoires, 1996, ch. 10, art. 186 à 201.1
- dispositions transitoires, 2000, ch. 15, art. 9 et 10
- disposition transitoire, 2000, ch. 16, art. 20
- dispositions transitoires, 2007, ch. 19, art. 55 à 58
- EEV, 1996, ch. 10,  
—la Loi, à l'exception du par. 142(2), en vigueur 01.07.96  
voir TR/96-53  
—par. 142(2) en vigueur 21.07.96 voir TR/96-53



## T

## Transports au Canada, Loi sur les — 1996, ch. 10 (suite)

—les art. 264 à 270, 344, 345 et 358 de la *Loi sur les chemins de fer* sont abrogés 01.07.96 voir TR/96-54

—art. 200 abrogé 01.07.97 voir par. 200(3)

dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 et 315

EEV, 1996, ch. 18, art. 41 en vigueur à la sanction 20.06.96

EEV, 1998, ch. 10, art. 163 en vigueur 01.03.99 voir TR/99-15

EEV, 1998, ch. 30, al. 13c) et 15c) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37

EEV, 1999, ch. 3, art. 20 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) voir art. 92

EEV, 1999, ch. 31, art. 36 à 38 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 15, art. 1 à 10 en vigueur 05.07.2000 voir TR/2000-59

EEV, 2000, ch. 16, art. 1 à 8 et 11 à 20 en vigueur 26.07.2000 voir TR/2000-63; art. 9 et 10 en vigueur 01.08.2000 voir par. 21(2)

EEV, 2001, ch. 26, art. 282 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65

EEV, 2001, ch. 27, art. 221 et 222 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97

EEV, 2001, ch. 29, art. 52 en vigueur 30.06.2003 voir TR/2003-128

EEV, 2002, ch. 7, art. 114 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 122 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 22, art. 305 et 315 en vigueur 01.07.2003 voir TR/2003-47

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 24, art. 3 en vigueur 01.08.2005 voir TR/2005-64

EEV, 2006, ch. 11, art. 17 en vigueur à la sanction 14.12.2006

EEV, 2007, ch. 19, art. 1 à 26, 28 à 52 et 63 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 27 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 64. Non en vigueur

EEV, 2008, ch. 5 en vigueur à la sanction 28.02.2008

EEV, 2008, ch. 21 (sanction : 18.06.2008), art. 61 en vigueur 01.08.2008 voir TR/2008-83

EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 466 et 467 entrent en vigueur à la date fixée par décret pris sur la recommandation du ministre des Transports voir art. 468. Non en vigueur

## Transports nationaux, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. N-20

[Nouvelle appellation voir Attributions en matière de télécommunications, Loi nationale sur les]  
(*National Transportation Act*)

## Transports nationaux, Loi de 1987 sur les

— L.R. (1985), ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.)

(National Transportation Act, 1987)

LOI ABROGÉE 1996, ch. 10, art. 183

dispositions transitoires, 1996, ch. 10, art. 186 à 201.1

EEV, 1996, ch. 10, art. 183 et 186 à 201.1 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53

## Transports routiers, Loi de 1987 sur les

— L.R. (1985), ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.)

[Nouvelle appellation voir Transports routiers, Loi sur les]

(Motor Vehicle Transport Act)

## Transports routiers, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.)

[Ancienne appellation : Transports routiers, Loi de 1987 sur les]

(Motor Vehicle Transport Act)

## Le ministre des Transports

art. 1, 2001, ch. 13, art. 1

art. 2, 2001, ch. 13, art. 2

art. 3, 2001, ch. 13, art. 3

art. 3.1, ajouté, 2001, ch. 13, art. 3

art. 3.2, ajouté, 2001, ch. 13, art. 3

art. 4, 2001, ch. 13, art. 4

art. 5, 2001, ch. 13, art. 5

art. 6, 2001, ch. 13, art. 5

art. 7, 2001, ch. 13, art. 5

art. 8, 2001, ch. 13, art. 5

art. 9, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 40(F); 2001, ch. 4, art. 100(A); 2001, ch. 13, art. 5

art. 10, 2001, ch. 13, art. 5

partie III, (art. 11 à 15), abrogée, 1996, ch. 17, art. 19

art. 11, abrogé, 1996, ch. 17, art. 19

art. 12, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 18(A); abrogé, 1996, ch. 17, art. 19

art. 13, abrogé, 1996, ch. 17, art. 19

art. 14, abrogé, 1996, ch. 17, art. 19

art. 15, abrogé, 1996, ch. 17, art. 19

art. 16, 2001, ch. 13, art. 6

art. 16.1, ajouté, 2001, ch. 13, art. 6

art. 17, 1995, ch. 5, al. 25(1u); 2001, ch. 13, art. 7

art. 20.1, ajouté, 2001, ch. 13, art. 8

art. 22, 2001, ch. 13, art. 9

art. 23, 2001, ch. 13, art. 9

art. 24, 2001, ch. 13, art. 9

art. 25, 2001, ch. 13, art. 9

art. 26, 2001, ch. 13, art. 9

art. 27, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9

art. 28, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9

art. 29, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9

## T

Transports routiers, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.) (suite)

**art. 30**, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9  
**art. 31**, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9  
**art. 32**, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9  
**art. 33**, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9  
**art. 34**, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9  
**art. 35**, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9  
dispositions transitoires, L.R., ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27-32  
dispositions générales, L.R., ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 34 (cessation d'effet) et 35  
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
EEV, L.R., ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.) *sauf* art. 26 en vigueur 01.01.88 *voir* par. 33(1); art. 26 en vigueur 01.01.88 *voir* par. 33(2) *voir aussi* TR/88-26  
EEV, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 18(A), art. 144, ann. VII, art. 40(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65  
EEV, 1996, ch. 17, art. 19 en vigueur 01.01.2000 *voir* TR/99-97  
EEV, 2001, ch. 4, art. 100 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 13, art. 1 à 9 en vigueur 01.01.2006 *voir* TR/2005-58

## Travaux publics, Loi sur les

## — L.R. (1985), ch. P-38

(*Public Works Act*)

LOI ABROGÉE 1996, ch. 16, art. 64  
EEV, 1996, ch. 16, art. 64 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67

## Trenton, Havre de — 1922, ch. 50

(*Trenton Harbour Act*)

## Tribunal canadien du commerce extérieur,

Loi sur le — L.R. (1985), ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.)

(*Canadian International Trade Tribunal Act*)

## Le ministre des Finances

**art. 2**, 1993, ch. 44, art. 32; 1994, ch. 47, art. 27; 1996, ch. 33, art. 16; 1997, ch. 14, art. 19; 1997, ch. 36, art. 192; 1999, ch. 12, art. 53(A); 2001, ch. 28, art. 19; 2005, ch. 38, art. 54; 2009, ch. 6, art. 16; ch. 16, art. 16 et par. 56(2) et (3)  
**art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 33  
**art. 3**, 1999, ch. 12, art. 54(A)  
**art. 7**, 1999, ch. 12, al. 61a)(A)  
**art. 8**, 1999, ch. 12, art. 55(A) et al. 61b)(A)  
**art. 9**, 1999, ch. 12, art. 56 et al. 61c)(A)  
**art. 10**, 2003, ch. 22, al. 225m)(A)  
**art. 13**, 1993, ch. 44, art. 34; 1994, ch. 47, art. 28  
**art. 14**, 1999, ch. 12, al. 61d)(A)

**art. 16**, 1993, ch. 44, art. 35; 1994, ch. 47, art. 29  
**art. 19.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 36; 1994, ch. 47, art. 31 et al. 46a)(F); 1997, ch. 36, art. 193  
**art. 19.011**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 17  
**art. 19.012**, ajouté, 1997, ch. 14, art. 20  
**art. 19.013**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 20  
**art. 19.014**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 17  
**art. 19.015**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 17  
**art. 19.016**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 17  
**art. 19.017**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 17 et al. 56(4)a)  
**art. 19.02**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 32; 1996, ch. 33, art. 18; 1997, ch. 14, art. 21; 1997, ch. 36, art. 194  
**art. 19.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 52; 1997, ch. 36, art. 195  
**art. 20**, 1994, ch. 47, art. 33 et al. 46b)(F)  
**art. 20.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 37; 1994, ch. 47, art. 34 et al. 46c)(F)  
**art. 20.02**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 19  
**art. 20.03**, ajouté, 1997, ch. 14, art. 22  
**art. 20.04**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 18  
**art. 20.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 53  
**art. 20.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 38; 1994, ch. 47, art. 35  
**art. 21**, 1988, ch. 65, art. 54  
**art. 21.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 39; 1996, ch. 33, art. 20; 1997, ch. 14, art. 23; 2001, ch. 28, art. 21; 2009, ch. 6, art. 18; ch. 16, art. 19  
**art. 22**, 1988, ch. 65, art. 55  
**art. 23**, 1988, ch. 65, art. 56; 1993, ch. 44, art. 40; 1994, ch. 47, al. 46d)(F) et 47a)(F); 1996, ch. 33, art. 21; 1997, ch. 14, art. 24; 1997, ch. 36, art. 196; 2001, ch. 28, art. 22; 2009, ch. 6, art. 19; ch. 16, art. 20 et al. 56(6)a)  
**art. 25**, 1993, ch. 44, art. 41; 1997, ch. 14, art. 25; 2001, ch. 28, art. 23; 2009, ch. 6, art. 20  
**art. 26**, 1988, ch. 65, art. 57; 1993, ch. 44, art. 42; 1994, ch. 13, al. 7(1)a); 1994, ch. 47, art. 36, al. 46e)(F) et f)(F) et al. 47b)(F); 1996, ch. 33, art. 22; 1997, ch. 14, art. 26; 1997, ch. 36, art. 197; 1999, ch. 12, art. 57, ch. 17, al. 114a) et 115a); 2001, ch. 28, art. 24; 2002, ch. 19, art. 1; 2005, ch. 38, al. 55a); 2009, ch. 6, art. 21; ch. 16, art. 21 et sous-al. 56(6)b)(i), al. (7)a) et b)(A)  
**art. 27**, 1988, ch. 65, art. 58; 1993, ch. 44, art. 43; 1994, ch. 47, al. 46g)(F) et h)(F) et al. 47c)(F); 1996, ch. 33, art. 23; 1997, ch. 14, art. 27; 1997, ch. 36, art. 198; 2001, ch. 28, art. 25; 2009, ch. 6, art. 22; ch. 16, art. 22 et sous-al. 56(6)b)(ii), (8)a) et b)(A)  
**art. 28**, 1994, ch. 13, al. 7(1)a) et (2); 1994, ch. 47, al. 46i)(F); 1999, ch. 12, art. 58, ch. 17, al. 114b) et 115(b); 2005, ch. 38, al. 55b)  
**art. 29**, 2002, ch. 19, art. 2(F)  
**art. 30**, 2002, ch. 19, art. 3(F)  
**art. 30.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44; 1994, ch. 47, art. 37; 1997, ch. 36, art. 199  
**art. 30.011**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 24; 1997, ch. 36, art. 200  
**art. 30.012**, ajouté, 1997, ch. 14, art. 28; 1997, ch. 36, art. 201  
**art. 30.02**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38  
**art. 30.03**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38; 1996, ch. 33, art. 25; 1997, ch. 14, art. 29; 1997, ch. 36, art. 202

## T

## Tribunal canadien du commerce extérieur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 47 (4e suppl.) (suite)

**art. 30.04**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38; 1996, ch. 33, art. 26; 1997, ch. 14, art. 30; 1997, ch. 36, art. 203

**art. 30.05**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38

**art. 30.06**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38

**art. 30.07**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38

**art. 30.08**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38

**art. 30.09**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38

**art. 30.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44; 1994, ch. 47, art. 39

**art. 30.11**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44; 1994, ch. 47, art. 40(A); 1999, ch. 12, al. 61e)(A)

**art. 30.12**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44

**art. 30.13**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44

**art. 30.14**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44

**art. 30.15**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44

**art. 30.16**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44

**art. 30.17**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44

**art. 30.18**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44

**art. 30.19**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44

**art. 30.2**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4

**art. 30.21**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4

**art. 30.22**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4

**art. 30.23**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4

**art. 30.24**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4

**art. 30.25**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4

**art. 30.26**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4

**art. 33**, 1999, ch. 12, al. 61f)(A)

**art. 39**, 1988, ch. 65, art. 59(A); 1993, ch. 44, art. 45; 1994, ch. 47, art. 41; 1996, ch. 33, art. 27; 1997, ch. 14, art. 31; 2002, ch. 19, art. 5

**art. 40**, 1993, ch. 44, art. 46; 1994, ch. 47, art. 42; 2002, ch. 19, art. 6

**art. 44.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 47; 1994, ch. 47, art. 43

**art. 45**, 1994, ch. 47, art. 44; 1999, ch. 12, art. 59; 2003, ch. 22, al. 224z.8)(A)

**art. 46**, 1994, ch. 47, art. 45

**art. 49**, 1994, ch. 13, al. 7(1a); 1999, ch. 12, art. 60, ch. 17, al. 114c) et 115c); 2003, ch. 22, al. 224z.8)(A); 2005, ch. 38, al. 55c)

**art. 58**, 1994, ch. 13, al. 7(1a)

**art. 59**, 1999, ch. 12, al. 61g)(A)

**art. 71**, 2009, ch. 16, sous-al. 56(6b)(iii)

dispositions de coordination, 2009, ch. 16, par. 56(2) et (3), al. (4a), par. (5), al. (6a), sous-al. (6b)(i) et (ii) et par. (7) et (8)

disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)

disposition générale, 1994, ch. 47, art. 30

disposition générale, 1999, ch. 17, art. 116 — application

disposition générale, 2005, ch. 38, art. 56 — application

dispositions transitoires, L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 53 à 62

dispositions transitoires, 1993, ch. 44, art. 48

disposition transitoire, 1997, ch. 36, art. 142

dispositions transitoires, 1999, ch. 12, art. 62 à 64

modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 115

EEV, L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 1 à 15 et 38 à 40 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-139; art. 16 à 37 et 41 à 62 en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3

EEV, 1988, ch. 65, art. 52-59 en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9 voir aussi par. 150(2)

EEV, 1993, ch. 44, art. 32 à 48 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1

EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94

EEV, 1994, ch. 47, art. 27 à 47(F) en vigueur 01.01.95 voir TR/95-5

EEV, 1996, ch. 33, art. 16 à 27 en vigueur 01.01.97 voir TR/97-9

EEV, 1997, ch. 14, art. 19 à 31 en vigueur 05.07.97 voir TR/97-86

EEV, 1997, ch. 36, art. 142 et 192 à 203 sont réputés entrés en vigueur 01.01.98 et s'appliquent ou sont réputés s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes* voir art. 214

EEV, 1999, ch. 12, art. 53 à 64 en vigueur 15.04.2000 voir TR/2000-24

EEV, 1999, ch. 17, art. 114 à 116 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111

EEV, 2001, ch. 28, art. 19 à 25 en vigueur 01.11.2002 voir TR/2002-146

EEV, 2002, ch. 19, art. 1 à 6 en vigueur 30.09.2002 voir TR/2002-122

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 38, art. 54 à 56 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 16 à 22 en vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-38

EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009; la loi en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-67

**Tribunal d'appel des anciens combattants, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 20 (3e suppl.)**  
(*Veterans Appeal Board Act*)

LOI ABROGÉE 1995, ch. 18, art. 105

disposition transitoire, 1995, ch. 18, art. 106

EEV, 1995, ch. 18, art. 105, 106 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108

**Tribunal d'appel des transports du Canada, Loi sur le — 2001, ch. 29**  
(*Transportation Appeal Tribunal of Canada Act*)

**Le ministre des Transports comme ministre pour l'application de l'article 22 (TR/2004-74)**

**art. 2**, 2001, ch. 29, art. 71; 2007, ch. 1, art. 59; 2008, ch. 21, art. 65

**art. 7**, 2003, ch. 22, al. 224z.83)(A)

**art. 10**, 2003, ch. 22, al. 225z.26)(A)

# T

## Tribunal d'appel des transports du Canada, Loi sur le — 2001, ch. 29 (suite)

disposition de coordination, 2001, ch. 29, art. 71  
 EEV, 2001, ch. 29, art. 71 et 72 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 1 à 45, 52 à 54 et 60 à 70 en vigueur 30.06.2003 *voir* TR/2003-128; art. 55 à 59 en vigueur 30.06.2005 *voir* TR/2005-61; art. 46 à 51 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 73. Non en vigueur  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2007, ch. 1, art. 59 en vigueur 25.04.2007 *voir* TR/2007-50  
 EEV, 2008, ch. 21 (sanction : 18.06.2008), art. 65 en vigueur 01.08.2008 *voir* TR/2008-83

## Tribunal de la concurrence, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), partie I (Competition Tribunal Act)

### Le ministre de l'Industrie

**art. 2**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 5(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)e)  
**art. 3**, 2002, ch. 8, al. 183(1)g), ch. 16, art. 16, ch. 8, al. 198c)  
**art. 6**, 2003, ch. 22, al. 224z.19)(A)  
**art. 8**, 1999, ch. 2, art. 41; 2002, ch. 16, art. 16.1  
**art. 8.1**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 17  
**art. 9**, 1999, ch. 2, art. 42; 2002, ch. 16, art. 18  
**art. 11**, 1999, ch. 2, art. 43; 2000, ch. 15, art. 16; 2002, ch. 16, art. 19; 2009, ch. 2, art. 441  
**art. 13**, 2002, ch. 8, art. 130  
**art. 59**, 1994, ch. 24, al. 34(1)h)(F)  
 disposition de coordination, 2002, ch. 8, art. 198  
 dispositions générales, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 59  
 disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
 disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 60-61, par. 60(1), abrogé 01.09.91 *voir* TR/91-111  
 EEV, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), partie I en vigueur 19.06.86 *voir* TR/86-109  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 5(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48  
 EEV, 1999, ch. 2, art. 41 à 43 en vigueur 18.03.99 *voir* TR/99-25  
 EEV, 2000, ch. 15, art. 16 en vigueur 05.07.2000 *voir* TR/2000-59  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 198 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 130 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
 EEV, 2002, ch. 16, art. 16 à 19 en vigueur 21.06.2002 *voir* TR/2002-100  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 226 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2009, ch. 2, art. 441 en vigueur à la sanction 12.03.2009

## Tribunal des anciens combattants (révision et appel), Loi sur le — 1995, ch. 18 (Veterans Review and Appeal Board Act)

### Le ministre des Anciens Combattants

**art. 2**, 2000, ch. 34, al. 94l)(F) et 95d)(F)  
**art. 11**, 2003, ch. 22, al. 224z.84)(A) et 225z.27)(A)  
**art. 15**, 2000, ch. 34, al. 94l)(F)  
**art. 18**, 2005, ch. 21, art. 110  
**art. 19**, 1999, ch. 10, art. 38; 2000, ch. 34, art. 66(F); 2005, ch. 21, art. 111  
**art. 24**, 1995, ch. 17, al. 73a); 2000, ch. 34, al. 95d)(F)  
**art. 30**, 2005, ch. 21, art. 112  
**art. 33**, 1999, ch. 10, art. 39; 2000, ch. 12, art. 315  
**art. 34**, 2000, ch. 34, art. 67; 2005, ch. 21, art. 113  
**art. 36**, 1999, ch. 10, art. 40  
**art. 37**, 2005, ch. 21, art. 114  
**art. 42**, 2002, ch. 8, art. 179  
**art. 73**, 1995, ch. 17, al. 73b)  
**art. 108**, 2000, ch. 34, al. 94l)(F)  
**art. 109**, 2000, ch. 34, al. 94l)(F)  
**art. 111**, 1999, ch. 10, art. 41  
**art. 112**, 2000, ch. 34, al. 94l)(F)  
**art. 113**, 2000, ch. 34, al. 94l)(F)  
 dispositions transitoires, 1995, ch. 18, art. 106 à 113  
 dispositions conditionnelles, 1995, ch. 18, art. 114 à 118  
 EEV, 1995, ch. 17, art. 73 en vigueur à la sanction 15.06.95  
 EEV, 1995, ch. 18, art. 114 à 118 en vigueur à la sanction 22.06.95 *voir* par. 119(1); art. 1 à 113 en vigueur 15.08.95 *voir* TR/95-108  
 EEV, 1999, ch. 10, art. 38 à 41 en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-46  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 315 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 66, 67, 94 et 95 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 179 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2005, ch. 21, art. 110 à 114 en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-54

## T

### **Tribunal des revendications particulières, Loi sur le — 2008, ch. 22**

*(Specific Claims Tribunal Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien**

**Annexe, partie 1**, 2008, ch. 32, art. 31, 2009, ch. 18, art. 24  
dispositions transitoires, 2008, ch. 32, art. 31  
dispositions transitoires, 2008, ch. 22, art. 42 et 43  
EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 1 à 43 en  
vigueur 16.10.2008 *voir* art. 53  
EEV, 2008, ch. 32, art. 31 en vigueur à la sanction  
26.06.2008 *voir* art. 33  
EEV, 2009, ch. 18 (sanction : 18.06.2009), art. 24 en vigueur  
01.04.2011 *voir* TR/2009-108